

OUTAOUAIS

GUIDE TOURISTIQUE OFFICIEL – OFFICIAL TOURIST GUIDE

2025 – 2026





Hôtel Casino Lac-Leamy

Sortez au cœur de l'action

Ce complexe de divertissement de Loto-Québec, qui comprend le Casino du Lac-Leamy et le Hilton Lac-Leamy, est une destination de choix en Outaouais. Jeux et spectacles variés, restaurants renommés, bars conviviaux ainsi que piscines et spa relaxants : tout y est pour un séjour exceptionnel.

L'accès au Casino est réservé aux personnes de 18 ans ou plus.

Get in on the action!

This Loto-Québec-owned entertainment complex, which includes the Casino du Lac-Leamy and Hilton Lac-Leamy Hotel, is one of the best getaway destinations in Outaouais. Boasting a wide range of games and live shows, as well as restaurants, bars, swimming pools and a full-service spa, it has everything to make your stay an unforgettable one.

Casino guests must be 18 or older.

Loto Québec

Bien
jouer

Pour que le jeu
reste un jeu

18+



#Sentier culturel

Un parcours
d'art public au ♥
du centre-ville
de Gatineau!

Du 22 mai au
3 octobre 2025

[SENTIERCULTUREL.CA](https://sentierculturel.ca)

A public art trail
in ♥ the of
downtown
Gatineau!

From May 22 to
October 3, 2025

[CULTURETRAIL.CA](https://culturetrail.ca)



OUTAOUAIS
tourismeoutaouais.com

Vision
CENTRE-VILLE
GATINEAU

Québec

GATINEAU



**GATINEAU
POUR
LA
VIE**

X @ f

GATINEAU.CA

SOMMAIRE CONTENTS

4 → L'OUTAOUAIS SUR LE WEB OUTAOUAIS ON THE WEB

6 → PORTRAIT DE LA RÉGION PROFILE OF THE REGION

- 6 **Découvrir l'Outaouais**
Discover the Outaouais
- 8 **Carte de la région**
Map of the Region
- 10 **Nos incontournables**
Our Must-see Attractions
- 14 **Au rythme des saisons**
As Seasons Change
- 18 **Les Chemins d'eau - Route touristique / Tourist Route**
- 22 **Les circuits**
The Routes
 - 22 → **Petite Nation**
 - 24 → **Le Pontiac**
 - 26 → **La Vallée-de-la-Gatineau**
 - 28 → **Gatineau**
 - 30 → **Les Collines-de-l'Outaouais**

34 → VOYAGER PAR EXPÉRIENCE TRAVEL BY EXPERIENCE

- 34 **Festivals et événements**
Festivals and Events
- 36 **Activités en plein air**
Outdoor Activities
- 50 **Spas et bien-être**
Spas and Wellness
- 52 **Culture, art et patrimoine**
Culture, Art and Heritage
- 60 **Activités récréatives**
Recreational Activities
- 64 **Magasinage**
Shopping
- 68 **Saveurs locales**
Local Flavours
- 76 **Hébergements**
Accommodations

84 → INFORMATIONS PRATIQUES USEFUL INFORMATION

- 84 **Transports**
Transportation
- 84 **Tourisme durable**
Sustainable Tourism
- 85 **Bureaux d'information touristique**
Tourist Information Offices
- 86 **Accessibilité**
Accessibility
- 86 **Pictogrammes**
Pictograms

88 → COLLECTION #OUTAOUAISFUN #OUTAOUAISFUN COLLECTION

96 → CARTE RÉGIONALE DE L'OUTAOUAIS OUTAOUAIS REGIONAL MAP

CHAQUE GRAND MOMENT
ALL MEMORABLE MOMENTS
DÉBUTE PAR UNE RENCONTRE
START WITH AN ENCOUNTER



RENCONTREZ LA NATION ANISHINAABE
MEET THE ANISHINAABE NATION



Kitigan-Zibi Pow-Wow
Kitigan-zibi / Outaouais



TOURISME
AUTOCHTONE
OUTAOUAIS
INDIGENOUS
TOURISM

Crédit: Anne Rousseau



La Vallée-de-la-Gatineau

© Camille Labonté

L'OUTAOUAIS SUR LE WEB OUTAOUAIS ON THE WEB

En plus du guide touristique, consultez nos différentes plateformes en ligne pour vous inspirer et vous aider à planifier votre séjour.

To complement our Tourist Guide, visit our various online media for further inspiration and for help in the planning of your stay.

SITE WEB WEBSITE

Où manger, où dormir, quoi faire en Outaouais? Consultez notre site Web, votre référence incontournable pour planifier votre séjour dans la région!

Where to eat, where to sleep, what to do in the Outaouais? Visit our website, your main reference to plan your stay in the region!

Rendez-vous sur / Visit:

tourismeoutaouais.com
outaouaistourism.com



INFOLETTRE NEWSLETTER

Abonnez-vous à notre infolettre pour ne rien manquer! Soyez parmi les premiers à participer à nos concours et à connaître les nouveautés! Utilisez cet outil pour ajouter des endroits méconnus à vos itinéraires dans la région.

Subscribe to our newsletter so you don't miss a thing! Be among the firsts to enter our contests and find out what's new! Use it to add new locations to your itinerary in the region.



NOTRE BLOGUE OUR BLOG

Découvrez nos blogues inspirants, adaptés à tous les goûts! Nos récits d'expériences et nos thématiques variées vous donneront envie de réserver votre prochaine escapade en Outaouais.

Discover our inspiring blogs, tailored to every taste! Read about our inspiring experiences and various topics that will get you eager to book your next getaway in the Outaouais.

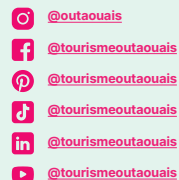


MÉDIAS SOCIAUX SOCIAL NETWORKS

Venez rêver et vous inspirer sur nos médias sociaux! Découvrez des suggestions d'activités, restez à l'affût des nouveautés, participez à nos concours et partagez-nous vos photos et vos expériences #OutaouaisFun. Suivez-nous!

Get inspired and dream on our social media! Discover new ideas for activities, stay up to date on what's new, enter our contests and share your photos and experiences with us using #OutaouaisFun.

Follow us on social media!



#OUTAOUAISFUN

LIEUX D'INFORMATION TOURISTIQUE TOURIST INFORMATION SITES

Pour planifier votre séjour en Outaouais, communiquez avec nos préposés à l'accueil, par téléphone ou par courriel. Ils se feront un plaisir de vous recommander des itinéraires selon vos intérêts, vous fournir de l'information pratique sur les nombreuses activités et répondre à toutes vos questions. Pour des conseils lors de votre escapade en Outaouais, rendez-vous à nos deux bureaux d'information touristique et profitez-en pour repartir avec un souvenir de la région!

Plan your stay in the Outaouais simply by reaching one of our Tourism Officers, either by phone or by e-mail. They will gladly recommend itineraries suited to your interests, provide you with useful information on our many available activities and answer any questions you may have. Looking for tips on your Outaouais getaway? Visit our two Tourist Information Offices and take home a souvenir of the region!



© Camille Labonté

GATINEAU

LA MAISON DU TOURISME DE L'OUTAOUAIS

103, rue Laurier, Gatineau
1800 265-7822 – 819 778-2222
info@tourisme-outaouais.ca



© Camille Labonté

PETITE NATION

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE MONTEBELLO

502-A, rue Notre-Dame, Montebello
819 423-5602
infomontebello@tourisme-outaouais.ca

À DÉCOUVRIR
TO DISCOVER



© Camille Labonté

Collection
#OUTAOUAISFUN
#OUTAOUAISFUN
Collection

Illustrés par Rémi Allen, un artiste natif de l'Outaouais, les vêtements de la collection #OutaouaisFun mettent en valeur chacun des territoires sous forme de personnages ludiques aux différentes caractéristiques de la région. Ces chandails sont entièrement conçus et fabriqués au Québec. Trouvez le vôtre dans l'un de nos bureaux d'information touristique!

Illustrated by the Outaouais-born artist Rémi Allen, the garments of the #OutaouaisFun Collection are showcasing each territory in the form of playful characters with distinctive characteristics of the region. They are entirely designed and made in Quebec. Find yours in our Tourist Information Offices as a souvenir!

En savoir plus / Learn more



Découvrez
la région.
Discover
the region.

Français



English



DÉCOUVRIR L'OUTAOUAIS DISCOVER THE OUTAOUAIS

Des grands espaces en plein air et des petits paradis bien préservés, non loin d'une vie urbaine vibrante : l'Outaouais, c'est tout ça! Située au sud-ouest de la province et bordée par la majestueuse rivière des Outaouais, la région est entourée de l'Abitibi-Témiscamingue, des Laurentides, de Montréal et d'Ottawa, la capitale du Canada. L'Outaouais se trouve sur des terres ancestrales algonquines non cédées, plus précisément sur les terres de la nation Anishinaabeg, dont la culture marque le territoire. Les passionnés d'aventure et de plein air, de découvertes culturelles, de plaisirs gourmands ou de moments de détente trouveront leur bonheur dans la région.

Wide outdoor spaces and well-preserved little paradises, not far from vibrant urban life: the Outaouais is all that! Located in the southwest of the province and bordered by the majestic Ottawa River, the region is surrounded by Abitibi-Témiscamingue, the Laurentians, Montreal and Ottawa, Canada's capital. The Outaouais lies on unceded Algonquin ancestral lands, more precisely on the lands of the Anishinaabeg nation, whose culture marks the territory. Lovers of adventures and great outdoors, cultural discoveries, gourmet pleasures and relaxing moments will all find their happiness here.

Base de plein air Air-Eau-Bois



NOS TERRITOIRES OUR TERRITORIES

GATINEAU

Quatrième ville en importance au Québec, Gatineau a de quoi ravir les touristes avec son réseau cyclable hors pair, ses tables gourmandes et son emplacement de choix près d'Ottawa. Vibrez au rythme de la culture avec ses musées et salles de spectacle.

As Quebec's fourth-largest city, Gatineau has plenty to delight tourists, with its unparalleled cycling network, gourmet cuisine and prime location near Ottawa. Feel the heartbeat of the city's museums and theaters offering a rich cultural experience.

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Pour des forêts et des lacs à perte de vue, la Vallée-de-la-Gatineau est le plus grand territoire à explorer. On y retrouve la plus forte concentration de pourvoiries et ses hébergements insolites en font une destination d'excellence pour des escapades ressourçantes en plein air.

For forests and lakes that goes as far as the eye can see, the Vallée-de-la-Gatineau is the largest territory to explore. It has the highest concentration of outfitters, and its unusual accommodations makes it an excellent destination for rejuvenating outdoor getaways.

LE PONTIAC

Le Pontiac, c'est le charme rustique de l'Outaouais avec son riche passé issu de l'exploitation forestière. Ses eaux tumultueuses en font une destination parfaite pour le rafting et ses producteurs agrotouristiques vous accueillent dans leurs fermes et boutiques.

Pontiac owns the rustic charm of the Outaouais region, with its rich history of forest harvesting. Its tumultuous waters makes it a perfect destination for rafting, and its agrotourism producers are welcoming you to their farms and boutiques.

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Dans les Collines-de-l'Outaouais, les amoureux de plein air sont servis grâce au fameux parc de la Gatineau, LA destination par excellence où pratiquer une foule d'activités, et ensuite se la couler douce dans les villages pittoresques de Chelsea et de Wakefield.

In the Collines-de-l'Outaouais, outdoor enthusiasts are well catered for with the famous Gatineau Park, THE ultimate destination where to enjoy a myriad of activities, followed by a cozy stay in the picturesque villages of Chelsea and Wakefield.

PETITE NATION

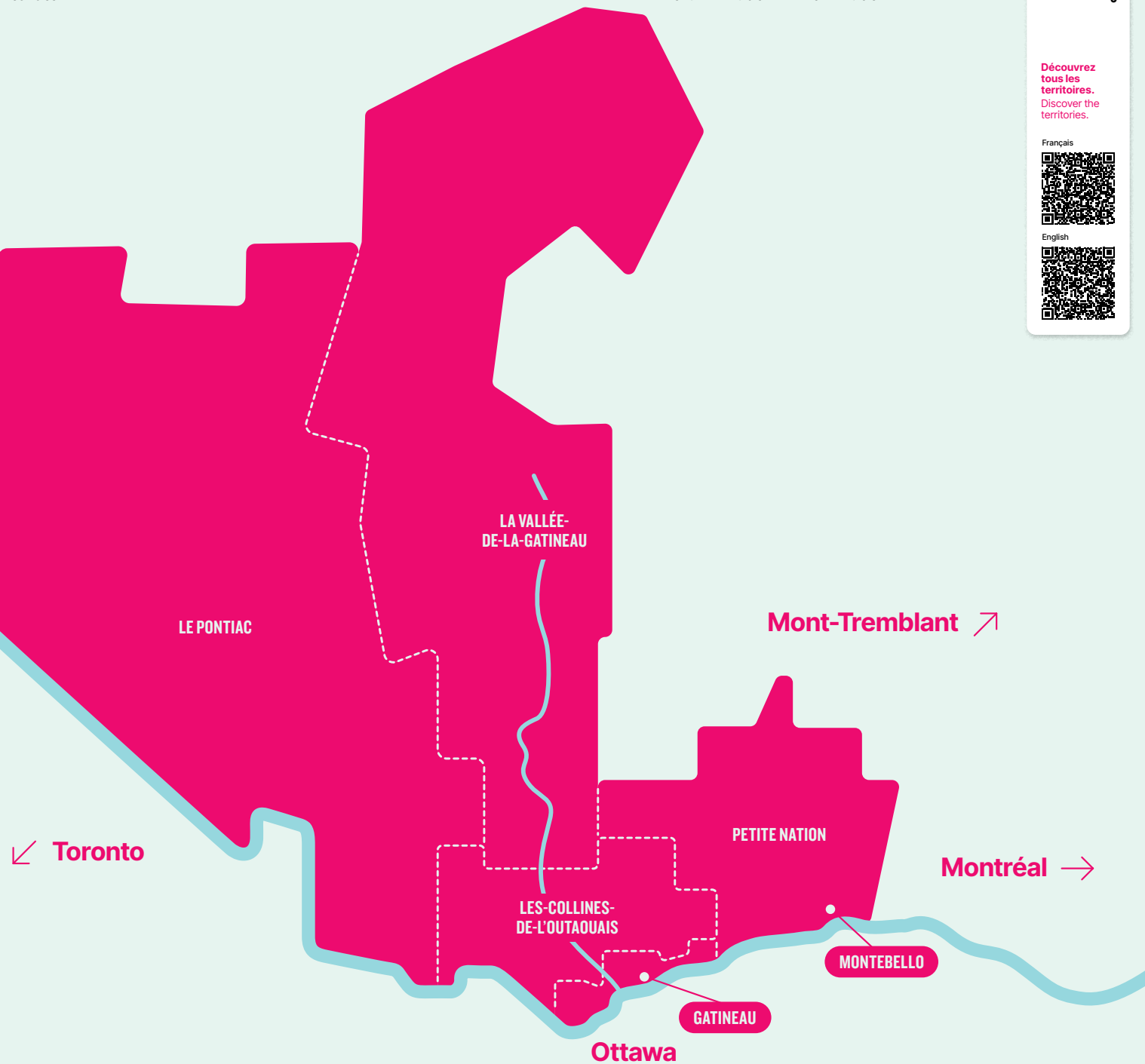
En Petite Nation, explorez les environs de mille et une façons. Que ce soit en visitant un parc animalier en famille, une fromagerie artisanale, un site historique du 19^e siècle ou le plus grand château en bois rond au monde, chaque séjour promet d'être mémorable!

In Petite Nation, explore the surrounding areas in a thousand various ways. Whether by a family visit to a wildlife park, an artisanal cheese factory, a 19th Century Historic Site or the world's largest log castle, each stay promises to be a memorable one!

Vieux-Aylmer / Old Aylmer



CARTE DE LA RÉGION MAP OF THE REGION



Découvrez
tous nos
incontournables.
Discover all
our must-sees.

Français



English



NOS INCONTOURNABLES OUR MUST-SEE ATTRACTIONS

Partez à la découverte des incontournables de l'Outaouais! Chaque moment passé dans la région vous laissera des souvenirs inoubliables.

Come and discover the Outaouais must-sees! Every moment spent in the region will leave you with unforgettable memories.



Fairmont Le Château Montebello

FAIRMONT LE CHÂTEAU MONTEBELLO

Ce chef-d'œuvre en bois rond offre 210 chambres, une cuisine inspirée du terroir, un spa, une marina et de nombreuses activités. Séjournez dans un hôtel luxueux riche en histoire.

This log-built masterpiece offers 210 rooms, terroir-inspired cuisine, a spa, marina and plenty of activities. Stay in this luxurious hotel with such a rich history.

Enr. 528485



PARC DE LA GATINEAU GATINEAU PARK

À deux pas de la ville, découvrez 361 km² de nature où randonnée, camping, vélo et ski de fond vous attendent. Ce parc est un véritable paradis pour les amateurs de plein air.

Just a stone's throw from the city, discover 361 km² of nature where hiking, camping, biking and cross-country skiing awaits you. This park is a true paradise for outdoor enthusiasts.



Belvédère Champlain / Champlain Lookout

© With Axie

NORDIK SPA VILLAGE CHELSEA

Offrez-vous un moment de détente unique dans le plus grand spa d'Amérique du Nord, avec ses bains, saunas et bassins flottants. Une expérience de bien-être dans un décor enchanteur!

Treat yourself to a unique moment of relaxation in the largest spa in North America, with its baths, saunas and floating pools. An experience of well-being in an enchanting setting!



Nordik Spa Village Chelsea

© On The Go



Parc Oméga / Parc Omega

PARC OMÉGA PARC OMEGA

Parcourez 12 km à la rencontre d'animaux sauvages dans leur habitat naturel. Vivez la nature autrement avec des hébergements insolites et des activités pour toute la famille.

Travel 12 km to meet wildlife in their natural habitat. Experience nature in a different way, with unusual accommodation and activities for the whole family.

Enr. 627542



MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE CANADIAN MUSEUM OF HISTORY

Plongez dans l'histoire fascinante du Canada à travers des expositions immersives dans un cadre architectural spectaculaire. Ce musée emblématique offre une expérience culturelle unique.

Delve in the fascinating history of Canada through immersive exhibits in a spectacular architectural setting. This iconic museum offers a unique cultural experience.



Musée canadien de l'histoire / Canadian Museum of History

© Sébastien Lavallée



Hôtel-Casino Lac-Leamy - Complexe de divertissement de Loto-Québec

HÔTEL-CASINO LAC-LEAMY - COMPLEXE DE DIVERTISSEMENT DE LOTO-QUÉBEC

Profitez d'un séjour divertissant avec jeux, restaurants, spectacles, hôtel et spa, le tout sous un même toit. Ce lieu allie plaisir, confort et raffinement.

Enjoy an entertaining stay with games, restaurants, shows, hotel and spa, all under one roof. A place that combines pleasure, comfort and refinement.

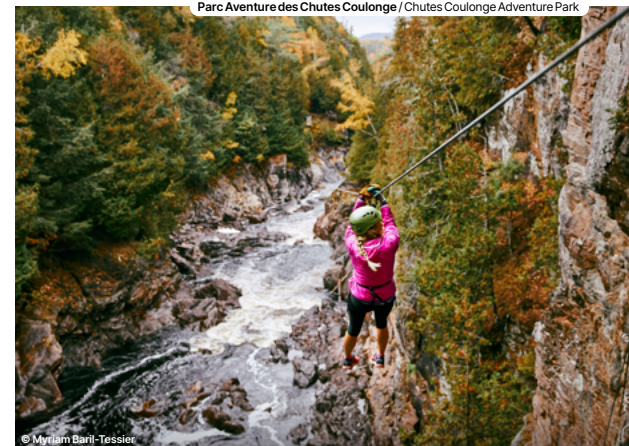
Enr. 176702



PARC AVENTURE DES CHUTES COULONGE CHUTES COULONGE ADVENTURE PARK

Essayez les tyroliennes géantes, le parcours à obstacles ou la Via Ferrata de 600 m sur la paroi rocheuse longeant la rivière Coulonge. Un site parfait pour sortir de sa zone de confort.

Try the giant zip lines, obstacle course or Via Ferrata, a 600-metre of climbing along the rock face above the Coulonge River. The perfect place to step out of your comfort zone.



© Myriam Baril-Tessier

VILLAGE MAJOPIAL MAJOPIAL VILLAGE

Séjournes au bord du lac 31 Miles dans une auberge moderne et dégustez une cuisine gastronomique. Découvrez ce havre de paix au cœur de la nature.

Stay in a modern inn on the shores of Thirty-One-Mile Lake and enjoy gourmet cuisine. Discover this haven of peace in the heart of nature.

Enr. 297753



Village Majopial / Majopial Village

© Camille Labonté

Découvrez
quoi faire ce
printemps!
Discover
what to do
this spring!

Français



English



AU RYTHME DES SAISONS AS SEASONS CHANGE



PRINTEMPS SPRING

1 Passez un séjour en pourvoirie et initiez toute la famille aux plaisirs de la pêche.

Stay at an outfitter and introduce the whole family to the pleasure of fishing.

2 Faites un pique-nique dans un parc et observez les couleurs éclatantes des tulipes.

Have a picnic in a park and observe the brilliant colors of the tulips. →

3 Savourez les spécialités du temps des sucres et découvrez les produits d'érable dans les cabanes à sucre et les tables gourmandes.

Enjoy the specialties specific to maple syrup time and discover maple produce in our sugar shacks and gourmet cuisine. ↓

4 Perfectionnez votre élan sur les terrains de golf de la région et terminez votre ronde avec une bière locale.

Perfect your golf swing on a golf course of the region and end your round with a local beer.



Gatineau

© Camille Labonté



Domaine de l'Ange - Gardien

© Myriam Baril-Tessier

Découvrez
quoi faire
cet été!
Discover
what to do
this summer!

Français



English



ÉTÉ SUMMER

1 Célébrez l'été dans un festival et étirez la soirée sur une terrasse.

Celebrate summer at a festival and stretch out the evening on a terrace. →

2 Pédalez sur 600 km de pistes cyclables, voyez des panoramas splendides et repoussez vos limites en vélo de montagne.

Ride along 600 km of bike paths, admire the splendid panoramas and push your limits on a mountain bike. ↓



© Camille Labonté

Festival de montgolfières de Gatineau / Gatineau Hot Air Balloon Festival

3 Payez en kayak ou en canot, laissez-vous emporter par l'adrénaline en rafting ou au parc aquatique et détendez-vous sur une plage.

Paddling a kayak or a canoe, get your adrenaline flowing in a raft or water park, and relax on a beach. ↑



© Myriam Baril-Tessier

Petite Nation



© Myriam Baril-Tessier

Sentier culturel au centre-ville de Gatineau / Downtown Gatineau's Culture Trail

4 Savourez les délicieux produits des fermes locales et rencontrez les producteurs dans les marchés publics.

Savor delicious produce from local farms and meet the producers at the farmer's market.

**Découvrez
quoi faire
cet automne!**
Discover
what to do
this fall!

Français



English



AUTOMNE FALL

1 Dormez au cœur de la nature en camping ou dans un hébergement insolite.

Sleep in the heart of nature at a campsite or in an unusual accommodation.



© Citizen North

Dômes Outaouais

Des centaines de kilomètres de sentiers pédestres à explorer.
Thousands of kilometers of trails to explore.

3

Admirez des paysages à couper le souffle en suivant les nombreux sentiers de randonnée.

Admire breathtaking landscapes on the many hiking trails.



© Myriam Baril-Tessier

Musée des sciences
et de la technologie du Canada
Canada Science and Technology Museum

4

Faites une incursion dans la culture en visitant un musée, un site historique ou en allant voir un spectacle.

Take in the culture at a museum, an historic site or a live show.



Parc régional du Mont Morissette

© On The Go



HIVER WINTER

1 Participez à un événement sportif ou profitez des joies de l'hiver dans un festival.

Take part in a sporting event or enjoy the joys of winter at a festival.



© Karma Photo

Domaine des flocons - Bal de Neige /
Snowflake Kingdom - Winterlude

400 km de pistes de ski de fond à parcourir.

400 km of cross-country skiing trails.



© Stéphanie Bureau

Nakkerток Nordique

2 Essayez une activité hivernale incontournable : patin, ski alpin, traîneau à chiens, raquette, ski de fond, motoneige ou glissade.

Try an inevitable winter activity: skating, alpine skiing, dog sledding, snowshoeing, cross-country skiing, snowmobiling or sliding.

3 Offrez-vous une journée de détente ultime dans un spa et prenez le temps de ralentir.

Treat yourself to a day of ultimate relaxation at a spa and take the time to slow down.



© Kirsten Wendland

Marché de Noël de Montebello



© Christine MacLean

Kéena Spa

4 Laissez-vous emporter par la magie hivernale des marchés de Noël et encouragez les artisans locaux.

Let yourself be carried away by the winter magic of Christmas markets and support local artisans.



**Découvrez
quoi faire
cet hiver!**
Discover
what to do
this winter!

Français



English



LES CHEMINS D'EAU

Pour en connaître davantage sur Les Chemins d'eau et leur histoire!
Learn more about Les Chemins d'eau tourist route and their history!

Français



English



ROUTE TOURISTIQUE



TOURIST ROUTE

Partez à la découverte des Chemins d'eau, la route touristique de l'Outaouais! Suivez le cours de la plus grande rivière du Québec et ses affluents. Du Pontiac en passant par les Collines-de-l'Outaouais jusqu'en Petite Nation, la route des Chemins d'eau vous propose de découvrir le patrimoine culturel et naturel de l'Outaouais. Explorez des haltes gourmandes, découvrez des sites historiques et laissez-vous charmer par la région.

Take a journey of discovery along Les Chemins d'eau, the tourist route in the Outaouais! Follow the course of the largest river and its tributaries in Quebec.

From the Pontiac, through the Collines-de-l'Outaouais to Petite Nation, Les Chemins d'eau route invites you to discover the cultural and natural heritage of the Outaouais. Explore the gourmet stops, discover historic sites and let yourself be charmed by the region.

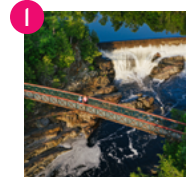


Recherchez les sept bornes d'information installées tout au long du parcours.

Look for the seven information terminals set along the route.

Vous trouverez un code QR sur chacune des bornes où vous pourrez consulter la carte des Chemins d'eau et poursuivre votre route vers les incontournables de la région.

Look for the seven information terminals set along the route. You will find a QR Code on each of them, where you can consult the map to Les Chemins d'eau and continue on your way to the region's must-sees.



Le Pontiac
Pontiac



Lac Deschênes
Deschênes Lake



Le ruisseau de la Brasserie
Brewery Creek



Les Collines-de-l'Outaouais
Collines-de-l'Outaouais



Les rivières Gatineau et des Outaouais
The Gatineau and Ottawa Rivers



La rivière du Lièvre
The Lièvre River



Petite Nation

- 1: Parc des Chutes Coulonge
© FIVE2NINE
- 2: Marina d'Aylmer
© Clo & Clem
- 3: Théâtre de l'île
© Caroline B
- 4: Pont couvert de Wakefield
© Myriam Baril-Tessier
- 5: Rue Jacques-Cartier
© Myriam Baril-Tessier
- 6: Centre nautique de la Lièvre
© Myriam Baril-Tessier
- 7: Lieu historique national du Manoir-Papineau
© Agento



An aerial photograph of a person swimming in a lake. The water is a deep, dark blue-green color, with concentric ripples emanating from the swimmer. The swimmer is positioned in the center-left of the frame. To the right, a wooden dock extends from the shore into the water. The shoreline is rocky and covered with green moss or algae. The overall scene is serene and evocative of nature.

**Reconnectez
avec votre
soif d'évasion.**

Reconnect
with your
wanderlust.

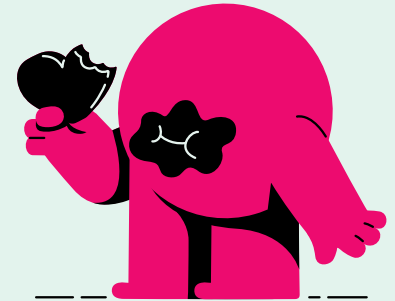
PARTEZ À L'AVENTURE EN PETITE NATION ADVENTURE IN PETITE NATION

Pour une escapade familiale réussie, direction Petite Nation. Entre randonnées en montagne, délices chocolatés et rencontres avec les animaux sauvages, chaque arrêt promet des moments mémorables pour petits et grands!

For the ultimate family getaway, head to Petite Nation. Between mountain hikes, chocolate treats and encounter with wildlife, each stop is guaranteed to provide memorable moments for young and old alike!

Laissez-vous
charmer par nos
délices sucrés.

Succumb to
the charm of
our sweets.



PARC DES MONTAGNES NOIRES DE RIPON

1

Immergez-vous en nature dans l'un des 14 sentiers et rendez-vous au sommet de la tour d'observation pour un panorama à couper souffle.

Immerse yourself in nature hiking one of the 14 trails and reach the summit of the observation tower for a breathtaking panorama.



© Myriam Baril-Tessier

LE CAFÉ DU BISTROT

2

Un petit creux? Rendez-vous dans ce bistro chaleureux pour y déguster une pizza cuite au four à bois.

Feeling hungry? Head to this cozy bistro for a delicious wood-burning pizza.



© Myriam Baril-Tessier

CHOCOMOTIVE

3

Faites le plein de chocolats artisanaux et profitez-en pour visiter le premier ÉCONOMUSÉE® de l'Outaouais.

Fill up on handmade chocolates and enjoy a visit to the first ÉCONOMUSÉE® in the Outaouais.



© Myriam Baril-Tessier

HÉBERGEMENT INSOLITE PARC OMÉGA

4

Dormez près d'une meute de loups, dans un chalet panoramique ou dans l'un des hébergements uniques au cœur de la nature.

Sleep next to a wolf pack in a panoramic cabin or rent one of their unique facilities in the heart of nature.

Enr. 627542



© Charlotte B.-Domingue



EXPLOREZ LE CHARME PITTORESQUE DU PONTIAC EXPLORE PONTIAC'S PICTURESQUE CHARM

Évadez-vous dans le Pontiac et laissez-vous charmer par ce magnifique territoire aux trésors cachés. Des plaisirs gourmands, le confort d'un chalet et des activités en plein air, voici un itinéraire qui regorge d'endroits où partager des moments privilégiés!

The perfect getaway awaits you in the Pontiac, where you will be charmed by this magnificent land of hidden treasures. From gourmet cuisine to cottage comfort and outdoor activities, this itinerary is packed with places to share unique memories!

HERBORISTERIE LA FÉE DES BOIS APOTHECARY - LA FÉE DES BOIS

Commencez votre journée en douceur avec une visite guidée à la ferme, où les plantes médicinales et les produits naturels éveilleront vos sens.

Start your day off right and smoothly with a guided tour of their farm, where medicinal plants and natural products will awaken your senses.



© Lauren Yakiwchuk

VIGNOBLE PETIT CHARIOT ROUGE LITTLE RED WAGON WINERY

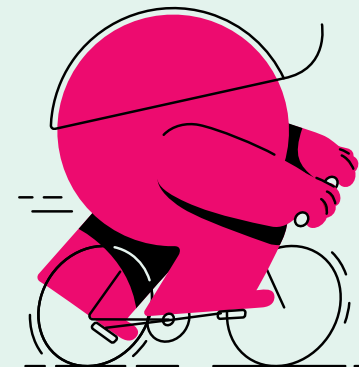
Délectez-vous des vins savoureux et des petites bouchées de ce vignoble logé sur une exploitation fruitière historique des années 40.

Feast on the tasty wines and bite-size dishes from this vineyard housed on a historic fruit farm dating back to the 1940s.



© Camille Labonté

Baladez-vous
sur deux roues.
Hit the road on
two wheels.



CYCLOPARC PPJ CYCLOPARK PPJ

Une fois bien rassasiés, partez à l'aventure à vélo et laissez-vous émerveiller par les paysages et les charmants villages qui croiseront votre route.

After a good meal, set off on a cycling adventure and marvel at the landscapes and charming villages crossing your path.



© Richère David

CHALET PRUNELLA

Poursuivez votre escapade dans ce chalet luxueux et insolite où vous pourrez vous prélasser dans le spa.

Continue your escapade in this luxurious and unusual cabin, where you can relax in the spa.

Enr. 308026



© On The Go



UN SÉJOUR EN NATURE DANS LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU A NATURE, GETAWAY IN THE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Combinez plein air, repas gastronomique et hébergement insolite dans la Vallée-de-la-Gatineau! Vous serez charmés par cette immersion totale en pleine nature.

Combine the great outdoors, gourmet dining and unusual accommodations in the Vallée-de-la-Gatineau! You will be seduced by this total immersion in nature.

PARC RÉGIONAL DU MONT MORISSETTE

1

Rendez-vous jusqu'au sommet de la tour d'observation et profitez de la vue à 360 degrés.

Take a hike heading to the summit of the observation tower and take in the breathtaking 360 degree view.



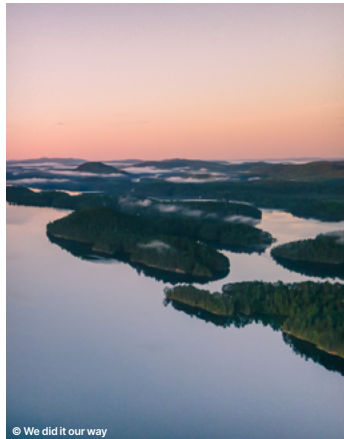
© Myriam Baril-Tessier

CORPORATION DU PARC RÉGIONAL DU LAC 31 MILLES

2

Explorez les eaux limpides du lac 31 Mille en pratiquant des activités nautiques, puis laissez-vous séduire par les îles et les paysages riverains.

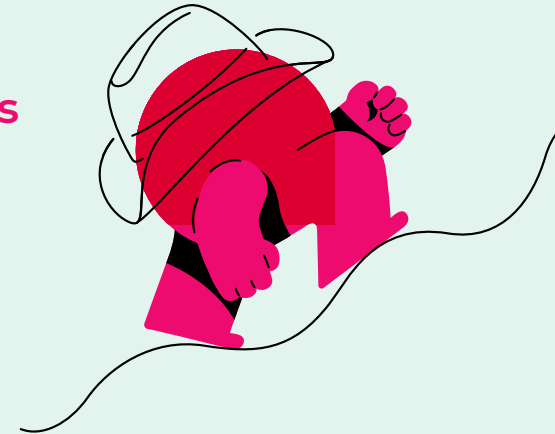
Explore the crystal-clear waters of Thirty-One-Mile Lake with a range of water sports and take in the beauty of islands and waterfront scenery.



© We did it our way

Faites sortir l'Indiana Jones en vous.

Let your inner Indiana Jones out.



L'HUILE D'OLIVE

3

Savourez des plats de saison délicieux et un menu changeant composé d'ingrédients locaux. Admirez la vue sur le lac et descendez dans la cave à vin pour y faire des trouvailles.

Enjoy delicious seasonal dishes and a changing menu featuring local ingredients. Admire the view of the lake and go down into the wine cellar for some great finds.



© Camille Labonté

CARPEDIEM ADVENTURES

4

Pour clore votre journée, retrouvez le calme de la forêt en dormant dans un micro-chalet, un refuge rustique ou une tente suspendue aux abords du lac Edja.

Bring your day to an end with a good night sleep in a micro-cabin, a rustic hut or a hanging tent on the shore of Lake Edja.

Enr. 627638



© Myriam Baril-Tessier



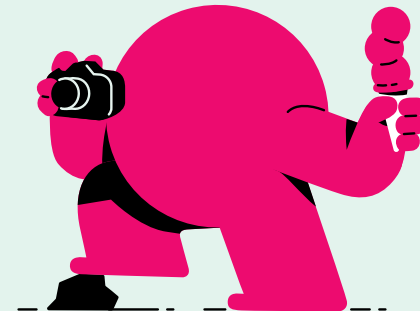
COMBINEZ VIE URBAINE ET CULTURE À GATINEAU COMBINE CULTURE AND CITY LIFE IN GATINEAU

Appréciez la richesse patrimoniale de la région!
Que ce soit à travers des plats savoureux ou
des expositions muséales, éveillez votre
curiosité pour l'art et la culture.

Enjoy the rich historical heritage of the region!
From tasty dishes to museum exhibits, awaken
your curiosity about art and culture.

Il y a
simplement
tant à voir.

There is
just so much
to see.



BOBINO BAGEL

1

Découvrez cette fabrique de bagels où
la créativité s'invite à chaque bouchée,
sans oublier les breuvages savoureux
et la boutique de produits locaux.

Discover the bagel factory where creativity
is part of every bite, not to mention tasty
beverages and a boutique selling local
produce.



© Camille Labonté

MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE CANADIAN MUSEUM OF HISTORY

2

Admirez des expositions fascinantes et
explorez le riche patrimoine culturel du
pays dans un véritable bijou architectural.

Admire fascinating exhibits and explore
the country's rich cultural heritage in this
architectural gem.



© Musée canadien de l'histoire / Canadian Museum of History

CAMÉLINE

3

Au cœur du Vieux-Hull, dégustez des
pâtes fraîches comme on les cuisine
en Italie.

In the heart of Old Hull, taste fresh pasta
the way they are made in Italy.



© Caméline

CHÂTEAU CARTIER HÔTEL ET RESORT

4

Vivez une expérience unique dans cet
hôtel proposant un terrain de golf de
18 trous, des restaurants raffinés et le
Kōena Spa.

Enjoy a unique experience at this hotel
featuring an 18-hole golf course, fine dining
and the Kōena Spa.

Enr. 517613



© Château Cartier Hôtel et Resort



DÉCOUVERTES DANS LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS DISCOVERIES AND WONDERS IN LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Vivez un séjour sous le signe de la découverte et de la détente dans les Collines-de-l'Outaouais! Évadez-vous entre amis dans ce coin de paradis où chaque lieu se distingue par une expérience unique.

Discover and relax in Les Collines-de-L'Outaouais! Escape with friends to this piece of heaven, where each place has its own unique experience.

PARC DE LA GATINEAU GATINEAU PARK

1

Pratiquez vos activités sportives favorites en pleine nature, au cœur de 361 km² de collines et de forêts.

Enjoy your favourite sporting activities in the heart of 361 km² of hills and forests.



© Camille Labonté

LES FOUGÈRES

2

Réunissez délice culinaire et ambiance conviviale dans ce restaurant réputé pour son excellence.

Combine culinary delights with a friendly atmosphere in this restaurant renowned for its excellence.



© Camille Labonté

NORDIK SPA VILLAGE CHelsea

3

Ressourcez-vous dans le plus grand spa en Amérique du Nord et profitez des bassins flottants d'eau salée, des rituels Aufguss et bien plus.

Recharge your batteries in the largest spa in North America with their floating saltwater pools, Aufguss rituals and more.



© Camille Labonté

LOFTS DU VILLAGE

4

Détendez-vous dans des lofts modernes et confortables, parfaits pour une nuit de repos au charmant village de Chelsea.

Relax in modern, comfortable lofts, perfect for a restful sleep in charming Chelsea.

Enr. 299832 - 301855 - 310930



© Camille Labonté



Laissez-vous
dorloter.

Let yourself
be pampered.



Plus d'idées
d'itinéraires
en Outaouais!
More itinerary
ideas in the
Outaouais!

Français



English





ATTENTION!

SUR L'EAU, RESTEZ LOIN DES BARRAGES!
À proximité de ceux-ci, les conditions
de l'eau peuvent changer rapidement.

WARNING!

ON THE WATER, STAY AWAY FROM DAMS!
Water conditions near dams can change rapidly.

evolugen.com/fr/securite

Evolugen

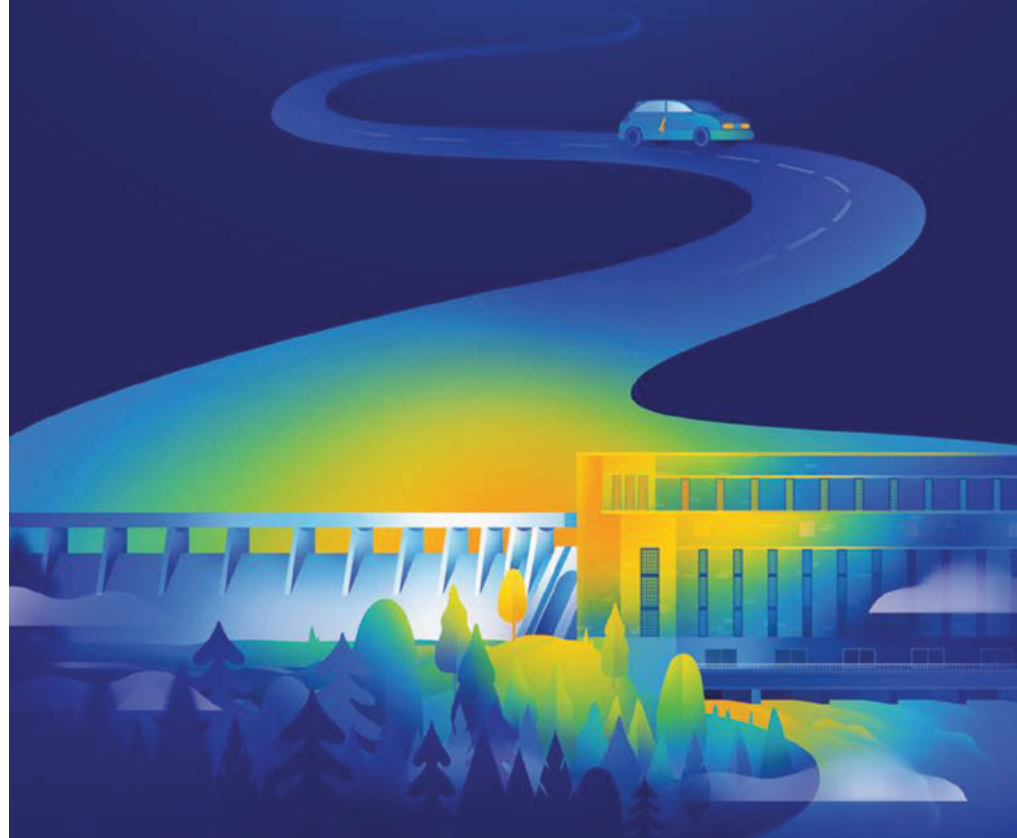


Destination
PONTIAC
OUTAOUAIS

La route est la vôtre, à vous de choisir l'aventure - Choose the adventure; the road is yours



La centrale des Rapides-Farmer



Un arrêt incontournable en Outaouais

Visites guidées gratuites

1 800 365-5229 | hydroquebec.com/visitez

Réservation obligatoire



Découvrez
tous nos
événements!
Discover all of
our events!

Français



English



FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS FESTIVALS AND EVENTS

En Outaouais, toutes les raisons sont bonnes pour festoyer! Des événements hauts en couleur se déroulent toute l'année, mettant à l'honneur la culture, la musique et les traditions locales. Que ce soit pour un festival culturel, un concert en plein air, un événement sportif ou une expérience gastronomique, la région vous promet une ambiance festive et mémorable!

In the Outaouais, there's every reason to celebrate! Colorful events take place year-round, showcasing local culture, music and traditions. Whether it's a cultural festival, an outdoor concert, a sporting event or a gastronomic experience, the region promises a festive and memorable atmosphere!

Festival de montgolfières de Gatineau / Gatineau Hot Air Balloon Festival



Février

Bal de Neige

Gatineau et Ottawa – 613 236-0044
canada.ca/fr/patrimoine-canadien/campagnes/bal-neige

Marathon Canadien de Ski

220, rue Bonsecours, Montebello
819 592-7866 – 1 877 770-6556
skimarathon.ca

Igloofest Gatineau

60, rue Jos-Montferrand, Gatineau
gatineau.igloofest.ca

Gatineau Loppet

389, boul. de la Cité-des-Jeunes, Gatineau
– 819 778-5014
gatineauloppet.com

Salon du livre de l'Outaouais

50, boul. Maisonnette, Gatineau
819 775-4873 – slo.qc.ca

Juin

Festival Outaouais en Fête

Parc des Cèdres, Gatineau
819 684-8460
festivaloutaouaisenfete.com

Juillet

Festibièrre de Gatineau

1, boul. du Casino, Gatineau
819 743-7771 – festibierrre.ca/fr/ete

La fête du Canada

Parc des Plaines-LeBreton et dans le cœur de la région de la capitale, Ottawa et Gatineau
613 236-0044 – 1 844 878-8333
canada.ca/fr/patrimoine-canadien/campagnes/fete-canada.html

Festival d'Humour de Gatineau

Place de la Cité, Gatineau
819 744-1112 – humourgatineau.com

Août

Festival d'eau vive de la Haute-Gatineau

211, rue Henri-Bourassa (Cité étudiante de la Haute-Gatineau), Maniwaki
gatineau.org

Les Grands Feux du Casino Lac-Leamy

100, rue Laurier, Gatineau
819 771-3389 – feux.qc.ca

Festival de la fibre Twist

530, rue Charles-Auguste-Montreuil, Saint-André-Avellin – 819 981-0023
festivaltwist.org

Festival de montgolfières de Gatineau

Parc La Baie, Gatineau
819 243-2330 – 1 800 668-8383
montgolfieresgatineau.com

Septembre

Festival Ripon trad

31, rue Coursol, Ripon – 514 799-8573
ripontrad.ca

Aéro Gatineau-Ottawa

1717, rue Arthur-Fecteau (Aéroport de Gatineau), Gatineau – 819 669-9603
aerogatineauottawa.com/fr

Novembre

L'Outaouais au menu

outaouaisaumenue.ca

Marché de Noël de Montebello

545, rue Notre-Dame, Montebello
noelmontebello.ca

Noël dans le Vieux-Aylmer

115, rue Principale, Gatineau
paradehohoho.com – 🎅

Décembre

Les lumières d'hiver au Canada

111, rue Wellington (Colline Parlementaire), Ottawa et Gatineau – 613 236-0044
canada.ca/lumieres-hiver

* À DÉCOUVRIR * TO DISCOVER

Festival Riverside



© Drowster

Spectacles et théâtres Shows and theatres

Théâtre, danse, humour, cinéma, musique : découvrez une programmation diversifiée dans nos salles de spectacles et théâtres. Assistez à la performance des vos artistes préférés et découvrez de nouveaux talents!

Theater, dance, comedy, cinema, music: discover a diversified programming in our halls and theaters. Come and enjoy performances by your favourite artists and discover new talent!

En savoir plus / Learn more

Français



English



Découvrez
toutes nos
activités en
plein air!
Discover all of
our outdoor
activities!

Français



English



ACTIVITÉS EN PLEIN AIR OUTDOOR ACTIVITIES

Explorez la nature grandiose de l'Outaouais et partez à l'aventure! Profitez des quatre saisons en pratiquant une panoplie d'activités en plein air. Faites une randonnée dans des parcs de toute beauté ou parcourez des kilomètres de pistes sur votre vélo. Dépensez votre énergie sur les sentiers de ski de fond ou profitez du calme en pagayant sur les lacs et rivières. L'Outaouais, c'est près de 33 000 kilomètres carrés pour faire le plein d'oxygène.

Explore the magnificent Outaouais countryside and set off on an adventure! Take advantage of all four seasons with a wide range of outdoor activities. Hike through beautiful parks or cover miles of trails on your bike. Burn off your energy on cross-country ski trails or enjoy peace with a quiet paddling on our lakes and rivers. The Outaouais is nearly 33,000 square kilometers of oxygen-packed countryside.

Kenauk Nature



© With Axie

GATINEAU

Interzip

40, rue Jos-Montferrand, Gatineau 613
695-5248 – 1833 652-1399 interzip.ca
–

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Association des pourvoiries du Baskatong

Lac Baskatong, Grand-Remous
819 438-2067
reservoirbaskatong.qc.ca –

CarpeDiem Aventures

3, ch. Jonida, Blue Sea – 819 334-2653
carpediemaventures.com

LE PONTIAC

Parc Aventure des Chutes Coulonge

100, prom. du Parc-des-Chutes,
Mansfield-et-Pontefract
819 683-2770 – 1 888 683-2770
chutescoulonge.ca/parc-aventure/

Aventure Héliante

257, rue Principale,
Mansfield-et-Pontefract – 613 401-2997
cooperativehelianthe.com –

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Arbraska Lafèche

255, rte Principale, Val-des-Monts 819
457-4033 – 1 877 457-4033
arbraska.com/fr/lafleche –

Camp Fortune Luge, parc aérien et tyroliennes

300, ch. Dunlop, Chelsea – 819 827-1717
campfortune.com –

Great Canadian Bungee Corporation

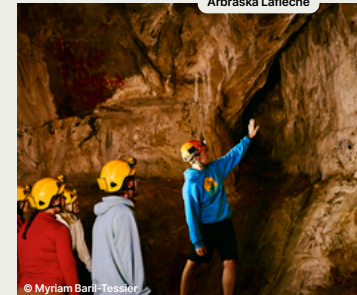
1780, rte 105, Wakefield – 819 459-3714
1 877 828-8170 – bungee.ca –

PETITE NATION

École d'escalade de l'Outaouais

Ch. du Lac du Brochet, Bowman
819 665-3701 –
escaladeoutaouais.com –

Arbraska Lafèche



© Myriam Baril-Tessier

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Golf

Amateurs de golf, l'Outaouais offre des parcours renommés avec des panoramas splendides. Perfectionnez votre élan de golf aux pieds des vallées, sur le bord de l'eau ou en plein cœur du centre-ville. Voyez les terrains qui s'offrent à vous pour vivre une expérience mémorable.

For golf enthusiasts, did you know that the Outaouais region offers renowned courses with splendid panoramic views? Whether you are perfecting your golf swing at the foot of the valleys, on the shore or in the heart of downtown, the Outaouais is the place to be. See the available courses for a memorable experience.

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



Parc national de Plaisance



© Camille Labonté

PARCS, RÉSERVES FAUNIQUES ET CENTRES DE PLEIN AIR PARKS, RESERVES AND OUTDOOR CENTRES

Découvrez une faune et une flore uniques et des écosystèmes exceptionnels. Partez en randonnée dans une réserve faunique, pratiquez une activité nautique dans un parc national, passez la nuit en refuge dans un site protégé ou initiez-vous à un nouveau sport dans l'un des centres de plein air.

Discover unique flora and fauna with exceptional ecosystems. Take a hike in a wildlife reserve, practice a water sport in a national park, spend the night in a cabin on preserved site or learn a new sport in one of our outdoor centres.

GATINEAU

Centre de plein air du Lac-Bauchamp

741, boul. Maloney Est, Gatineau
819 595-8132

gatineau.ca –

Centre de plein air du Lac-Leamy

100, rue Atawe, Gatineau
819 595-8132 – gatineau.ca –

Parc des Cèdres

15, rue Raoul-Roy, Gatineau
1866 299-2002 – gatineau.ca



Relais plein air du parc de la Gatineau

397, boul. de la Cité-des-jeunes, Gatineau
819 595-9001

relaispleinair.ca –

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Réserve faunique La Vérendrye (Région Outaouais)

Le Domaine - SÉPAQ Réserve faunique la Vérendrye 1, rte 117, Montcerf-Lytton
819 438-2017 – 1800 665-6527

sepaq.com/rf/lyv/ –

LE PONTIAC

Aventure Hélianthe

257, rue Principale, Mansfield-et-Pontefract
613 401-2997

cooperativehelianthe.com –

Parc des Chutes Coulonge

100, prom. du Parc-des-Chutes Mansfield-et-Pontefract
819 683-2770 – 1888 683-2770

chutescoulonge.qc.ca –

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Champboisé de L'Ange-Gardien

1521, rte 309, L'Ange-Gardien
819 986-7470

pleinairlievre.ca/champboise



Parc de la Gatineau

33, ch. Scott, Chelsea – 819 827-2020
1866 456-3016 – ccn-ncc.gc.ca –

PETITE NATION

Base de plein air Air-Eau-Bois

32, ch. de la Base de Plein Air, Denholm
819 457-4040 – 1800 363-4041

aireaubois.com –

Centre touristique du Lac-Simon

1216, rue Principale, Duhamel
819 428-7931 – 1800 665-6527

sepaq.com/ct/sim

Kenauk Nature

1000, ch. Kenauk, Montebello
819 423-5573 – 1800 567-6845 kenauk.com –

Les Chutes du Moulin

100, rg. Malo, Plaisance
819 427-5350 – sepaq.com/pq/pla



Parc national de Plaisance

1001, ch. des Presqu'îles, Plaisance 819 427-5350 – 1800 665-6527

sepaq.com/pq/pla/ –

Réserve faunique de Papineau-Labelle

443, route 309, Val-des-Bois
819 454-2011 – 1800 665-6527

sepaq.com/rf/pal –

OTTAWA

La Maison riveraine de la CCN

501, prom. Sir-George-Étienne-Cartier, Ottawa – 613 239-5000 – ccn-ncc.gc.ca

On vous envoie promener.

The right direction is to get lost.

Petite Nation

Revenez sur terre

PetiteNationOutaouais.com

© Remy Ogez

RANDONNÉE PÉDESTRE HIKING

Découvrez toutes nos options de randonnée pédestre.

Discover all of our hiking options.

Français



English



Enfilez vos souliers et partez à la conquête de l'Outaouais. La région vous réserve une panoplie de sentiers pour faire de la randonnée. Découvrez des paysages diversifiés et laissez-vous émerveiller par des points de vue époustouflants. Montagnes, marécages, plaines, forêts ancestrales, rivières et chutes vous attendent!

Lace up your boots and conquer the Outaouais. This region offers a wide range of hiking trails. Discover diverse landscapes and marvel at the breathtaking panorama. Countless mountains, wetlands, plains, ancient forests, rivers and waterfalls await you!



© Rémy Ogez

Parc des Montagnes Noires de Ripon

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

PARC RÉGIONAL DU MONT MORISSETTE

Parcourez 13 km de sentiers aux paysages montagneux et admirez une douzaine de lacs, dont le lac Blue Sea, depuis une tour d'observation de 18 mètres.

Hike 13 km of mountain trails and admire a dozen lakes, including Blue Sea Lake, from an 18-meter observation tower.

226, ch. du Lac Long, Blue Sea
819 463-2261 – [f](#) – [t](#)

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

PARC DE LA GATINEAU GATINEAU PARK

Sillonnez 361 km² de collines et de forêts à travers des sentiers pour tous les niveaux. Parmi les incontournables : le domaine Mackenzie-King, le belvédère Champlain et le lac Philippe.

Criss-cross 361 km² of hills and forests of trails for all levels. Highlights include the Mackenzie King Estate, the Champlain Lookout and Philippe Lake.

33, ch. Scott, Chelsea
819 827-2020 – 1 866 456-3016
[ccn-ncc.gc.ca](#) – [t](#)

PETITE NATION

RÉSERVE ÉCOLOGIQUE DE LA FORÊT-LA-BLANCHE FORÊT-LA-BLANCHE ECOLOGICAL RESERVE

Explorez l'une des plus anciennes forêts du Québec à travers 12 km de sentiers, au cœur d'un territoire conservé dans son état naturel. Un centre d'interprétation se trouve sur place.

Explore one of Quebec's oldest forests through 12 km of trails, in the heart of an area preserved in its pristine state. An interpretation centre is on-site.

300, ch. Saddler, Mayo
819 281-6700
[foretblanche.org](#)

PETITE NATION

PARC DES MONTAGNES NOIRES DE RIPON

Partez en randonnée avec votre chien sur l'un des 17 sentiers, gravissez une tour d'observation et un belvédère au sommet du mont Grand-Pic à 426 mètres d'altitude.

Hike with your dog on one of the 17 trails, climb to the top of an observation tower and at the summit of Mont Grand-Pic, 426 meters above sea level.

39, ch. de la Montagne Noire, Ripon
819 983-1087
[parcdesmontagnesnoires.ca](#) – [t](#)

LE PONTIAC

SENTIER DU ROCHER-À-L'OISEAU OISEAU ROCK TRAIL

Ce sentier de 9 km aller-retour mène au sommet d'un site d'art rupestre majeur en Amérique du Nord, perché à plus de 150 mètres au-dessus de la Grande-Rivière. Un véhicule tout-terrain 4x4 est requis pour y accéder.

This 9 km round-trip hiking trail leads to the summit of one of the most important rock art sites in North America, perched over 150 meters above the Ottawa River. An all-terrain vehicle is required to reach it.

1, ch. Schyan, Sheenboro
1 800 665-5217
[destinationpontiac.ca](#) – [t](#)

PETITE NATION

LA ROUTE DES ZINGUES

Traversez les lacs Gagnon et Preston sur un sentier de 24,3 km sur l'un des plus beaux tronçons du Sentier national du Québec.

Span the Gagnon and Preston Lakes hiking a 24,3 km trail on one of the most beautiful sections of the Quebec National Trail.

Ch. Lac Gagnon, Duhamel
819 428-7100
[municipalite.duhamel.qc.ca](#) – [t](#)

Parc Nature Éco-Odyssée



© Camille Labonté

ACTIVITÉS AQUATIQUES ET NAUTIQUES WATER AND NAUTICAL ACTIVITIES

En Outaouais, l'eau est une source infinie de plaisir et d'aventure! Détendez-vous sur une plage, partez en kayak sur un lac tranquille ou mesurez-vous aux rapides en rafting. Avec ses marinas accueillantes, ses parcs aquatiques animés et ses 15 000 lacs, la région offre des activités pour tous les goûts.

In the Outaouais, water is an endless source of fun and adventure! Relax on a beach, kayak a tranquil lake or raft the rapids. Whether for its welcoming marinas, lively water parks and 15,000 lakes, the Outaouais is offering activities for all ages and tastes.

GATINEAU

Centre Nautique de la Lièvre

255, av. de Buckingham, Gatineau 819
486-0268 – pleinairlièvre.ca/
centre-nautique-de-la-lièvre – 

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Corporation du parc régional du lac des 31 Milles

295, mtée du lac des 31 milles,
Bouchette – 819 465-2600
cpr31m.ca –  

LE PONTIAC

Rafting Momentum

1041, rte 148, Bryson
819 360-8247 – 1 800 690-7238
raftingmomentum.com –  

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Parc Nature Éco-Odyssée

52, ch. des Sources, La Pêche
819 459-2551 – eco-odyssée.ca
  

Parc aquatique Mont Cascades

448, ch. du Mont-des-Cascades, Cantley
819 827-0301 – 1 888 282-2722
montcascades.ca/aqua – 

OTTAWA

La Maison riveraine de la CCN

501, prom. Sir-George-Étienne-Cartier,
Ottawa – 613 239-5000
ccn-ncc.gc.ca/endroits/
la-maison-riveraine-de-la-ccn

Parc aquatique thématique Calypso

2015, rue Calypso, Limoges
613 443-9995 – 1 877 443-9995
calypsopark.com – 

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Centre de plein air du Lac-Beauchamp



© Richère David

Plages publiques Public Beaches

Les plages publiques de l'Outaouais sont parfaites pour une journée à profiter des joies de l'été. Louez des embarcations nautiques, jouez une partie de volleyball, faites un pique-nique et admirez le coucher de soleil en fin de journée. Voici nos suggestions de plages à visiter. À vos maillots!

The public beaches of the Outaouais are perfect for a fun-filled summer day. Rent a watercraft, play a friendly match of beach volleyball, enjoy a picnic and admire the beautiful sunset at the end of this perfect day.

Here you will find our recommendations of beaches to visit. Grab your bathing suit!

[Lire le blogue / Read the blog](#)

Français



English



VÉLO CYCLING

Que ce soit pour une balade le long des pistes cyclables en ville ou une aventure en pleine nature, vous trouverez des options adaptées à tous les types de cyclistes. Certaines entreprises proposent aussi des services de location de vélos.

Whether you're looking for a ride along the city's bike paths or an adventure in the great outdoors, you'll find options to suit every type of cyclist. Some companies also offer bike rental services.

GATINEAU

Le réseau du Sentier de la capitale

Ottawa-Gatineau 613
239-5000 – 1 800 465-1867
ccn-ncc.gc.ca

Les vélos-weekends de la CCN

Ottawa-Gatineau – 613 239-5000
1 800 465-1867 – ccn-ncc.gc.ca – 

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Vélo MSM

76, ch. de la Montagne,
Lac-Sainte-Marie
velosm.com –  

Véloroute des Draveurs

Vallée-de-la-Gatineau, Low à Messines
819 463-3241 – 1 877 463-3241
tourismevalleedelagatineau.com  

LE PONTIAC

Cycloparc PPJ

Wyman à l'Isle-aux-Allumettes
819 648-2186 – 1 800 665-5217
cycloparcppj.org – 

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Centre Vorlage L'été

65, ch. Burnside, Wakefield
819 459-2301
centrevorlage.ca/ete – 

Domaine Kanawe

40, ch. Sabourin, Cantley
domainekanawe.com

Nomades du Parc

10, ch. Scott, Chelsea
873 455-0770
nomadesduparc.com –  

PETITE NATION

Montebello Vélo de Montagne

392, rue Notre-Dame, Montebello 819
213-3616
montebellovelo.com

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Véloroute des Draveurs



© Richère David

Carte vélo Cycling Map

Faites une balade à vélo sur plus de 600 kilomètres de pistes cyclables adaptées à tous les niveaux. Découvrez la région sur les voies urbaines, via des sentiers en pleine nature ou en suivant nos suggestions d'itinéraires. Découvrez nos cinq circuits vélo!

Enjoy a leisurely bike ride on over 600 kilometers of cycling trails, suitable to every level of cyclist. Discover the region on urban roads, on nature trails or by following our suggested itineraries. You are more than welcomed to explore our five cycling tours!

[En savoir plus / Learn more](#)

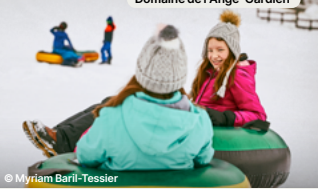
Français



English



Domaine de l'Ange-Gardien



© Myriam Baril-Tessier

GLISSADE SNOW TUBING

La région offre des lieux parfaits pour une journée de glissade mémorable. Toute la famille appréciera cette activité qui garantit des fous rires et un maximum de plaisir. Que ce soit avec une luge, un tube ou un traîneau, chaque descente est une occasion de profiter des joies de l'hiver!

The region offers the perfect setting for a memorable day of sledding. The whole family will enjoy this activity, which guarantees lots of laughs and maximum fun. Whether on a sled, tube or toboggan, every descent is an opportunity to enjoy the wonders of winter!

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Sommet Edelweiss

538, ch. Edelweiss, Wakefield
819 459-2328
sommets.com –

Domaine de l'Ange-Gardien

1031, ch. Pierre-Laporte, L'Ange-Gardien
819 281-0299 – 1877 281-0299
domaineangegardien.com –

PETITE NATION

Parc des Montagnes Noires de Ripon

39, ch. de la Montagne Noire, Ripon
819 983-1087
parcdesmontagnesnoires.ca –

PATINAGE ICE SKATING

Élancez-vous sur une patinoire en plein cœur du centre-ville, pratiquez votre coup de patin sur le célèbre Canal Rideau ou découvrez des sentiers glacés en forêt. Paysage urbain ou forêt immaculée, le choix ne manque pas pour vous amuser sur la glace en Outaouais!

Glide on a skating rink in the heart of downtown, practice your skating skills on the famous Rideau Canal or discover icy trails in the forest. From urban landscapes to pristine forests, there is plenty of choice for fun on ice in the Outaouais!

GATINEAU

Le Sentier du Petit Pingouin

312, ch. Taché, Gatineau – 819 827-1882
lesentierdupetitpingouin.com –

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Patinage en forêt

9, mtée Beausoleil, Lac-des-Loups 819 456-1444
patinageenforet.com –

Auberge et Club de Golf Héritage



© Charlotte B.-Domingue

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Le Pontiac



© Riché David

Sports motorisés Motorsports

Découvrez des sentiers de qualité en motoneige ou en quad et explorez des lieux accessibles uniquement en véhicule tout-terrain. Roulez à moto sur les routes de l'Outaouais et observez le paysage défilant sous vos yeux. Découvrez nos suggestions d'endroits à explorer!

Discover quality trails on your snowmobile or quad, and explore places only accessible to all-terrain vehicles. Ride your motorcycle along the roads of the Outaouais and watch the landscape unfold before your eyes. Make sure to check our suggestion list for places to explore!

En savoir plus / Learn more

Français



English



SKI ALPIN ET PLANCHE À NEIGE SKI AND SNOWBOARD

Avec ses sommets enneigés, l'Outaouais fait le bonheur des skieurs et des planchistes débutants ou experts! Slalom, bosses, parcs à neige, sous-bois, ski de soirée, ski de printemps : il y a plus d'une façon de profiter des pentes toute la saison!

With it's snow-covered peaks, the Outaouais is a delight for beginner and expert skiers and snowboarders alike! Slalom, moguls, snowparks, glade skiing, spring skiing: there is more than one way to enjoy the slopes all season long!

Mont Cascades



© Myriam Baril-Tessier

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Camp Fortune

300, ch. Dunlop, Chelsea
819 827-1717
campfortune.com/fr/ –

Centre Vorlage

65, ch. Burnside, Wakefield
819 459-2301 – 1877 867-5243
centrevorlage.ca –

Mont Cascades

448, ch. Mont Cascades, Cantley
819 827-0301 – 1888 282-2722
montcascades.ca/ski –

TRAÎNEAU À CHIENS DOG SLEDDING

Essayez une activité hors de l'ordinaire cet hiver! Laissez-vous tenter par une randonnée d'une heure avec les enfants ou partez en expédition pendant plusieurs jours. Sur place, vous pourrez vous laisser conduire par un musher... ou apprendre les rudiments du métier!

Experience something out of the ordinary this winter! Let yourself be tempted by a one-hour ride with the kids, or embark on an expedition lasting several days. On-site, you can be led by a musher... or learn the rudiments of the trade!

Escapade Huskimo



© Johany Sergerie

LE PONTIAC

Escapade Huskimo

1378, rte 301, Otter Lake
613 454-5443
escapadehuskimo.com –

PETITE NATION

Chiens de traîneau Gatineau

10, mtée Dumouchel, Saint-Sixte
819 983-2410
ctgatineausd.com –

Meute Tanwen

850, ch. Riopel, Montpellier
819 800-6654
tanwen.qc.ca



SKI DE FOND ET RAQUETTE CROSS-COUNTRY SKIING AND SNOWSHOEING

Vous trouverez votre bonheur au coeur de notre impressionnant réseau de pistes de ski de fond ou avec nos centaines de kilomètres à parcourir en raquette. En sillonnant les vallées enneigées, profitez des nombreux belvédères et des refuges chauffés. Inspirez-vous de nos suggestions pour tirer le meilleur de votre séjour!

You will find what you are looking for on our impressive network of cross-country ski trails or the hundreds of kilometers of snowshoeing trails. As you explore the snow-covered valleys, take advantage of the belvederes and heated huts. Get inspired by our suggestions to make the most of your stay!

GATINEAU

Le Harfang Fat Bike et Raquettes

967, mtée Dalton, Gatineau
819 669-9797
leharfang.com –  

Nakkertok Nordique

900, av. Gatineau, Gatineau
nakkertok.ca

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Les sentiers du PERO

819 465-5418 – perootoutaouais.ca

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Parc de la Gatineau

33, ch. Scott, Chelsea
819 827-2020 – 1 866 456-3016
ccn-ncc.gc.ca – 

Sentiers les Renards Blancs

Ch. Zinkie et 105, rue Bélanger,
L'Ange-Gardien – 819 486-0268
pleinairlievre.ca/renards-blancs – 

PETITE NATION

Activités hivernales au Club de Golf Héritage

70, rte 323, Notre-Dame-de-la-Paix 819
522-6622
golfheritage.com – 

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Centre de plein air du Lac-Leamy



© Camille Labonne

Location d'équipement récréatif Equipment Rental

Vous avez envie d'essayer une nouvelle activité lors de votre visite en Outaouais? Louez votre équipement dans les entreprises et centres de plein air de la région : vélos, embarcations nautiques, raquettes, skis, trottinettes. Réservez l'équipement adapté selon vos besoins!

Feeling like trying out a new activity during your visit in the Outaouais? Rent your equipment from the region's outdoor businesses and centres, such as: bikes, watercrafts, snowshoes, skis, electric scooters. Select the equipment that suits your needs!

En savoir plus / Learn more

Français



English



Réserve faunique de Papineau-Labelle



Nouveau!

New!

Prêts-à-camper Étoile au camping du lac Écho.

Joignez l'agréable à l'agréable: vos activités de plein air préférées, plus le confort d'une nouvelle unité de camping spacieuse et bien équipée.

Étoile Ready-to-Camp tents at Lac Echo Campground.

Mix pleasure with pleasure: your favourite outdoor activities, plus the comfort and space of a new and well-equipped camping unit.

Photo : Nicolas Hallet
Enr. 205225

sepaq.com

 **Sépaq** nature
humaine



DOMAINE Mackenzie-King ESTATE

 **Découvrez un joyau historique.**
Planifiez votre visite et remontez dans le temps.

 **Discover a precious legacy.**
Plan your visit and step back in time.

 CCN | NCC | Parc de la Gatineau
Gatineau Park





 CCN | NCC

Maison riveraine de la CCN
Accès gratuit, café ouvert à l'année.

NCC River House
Free access, café open year-round.

510, prom. Sir-George-Étienne-Cartier Dr, Ottawa





 CCN | NCC | Parc de la Gatineau
Gatineau Park



Évadez-vous au cœur de la nature
où plus de 200 km de sentiers officiels vous attendent.

Planifiez votre visite 

Escape to the heart of nature
where over 200 km of official trails await you.

Plan your outing 





Laissez-vous transporter par le parc.
Navette gratuite de mai à octobre.
ParcdelaGatineau.gc.ca/navette

Let the Park drive you.
Free shuttle from May to October.
GatineauPark.gc.ca/shuttle

Découvrez
tous nos spas!
Discover all of
our spas!

Français



English

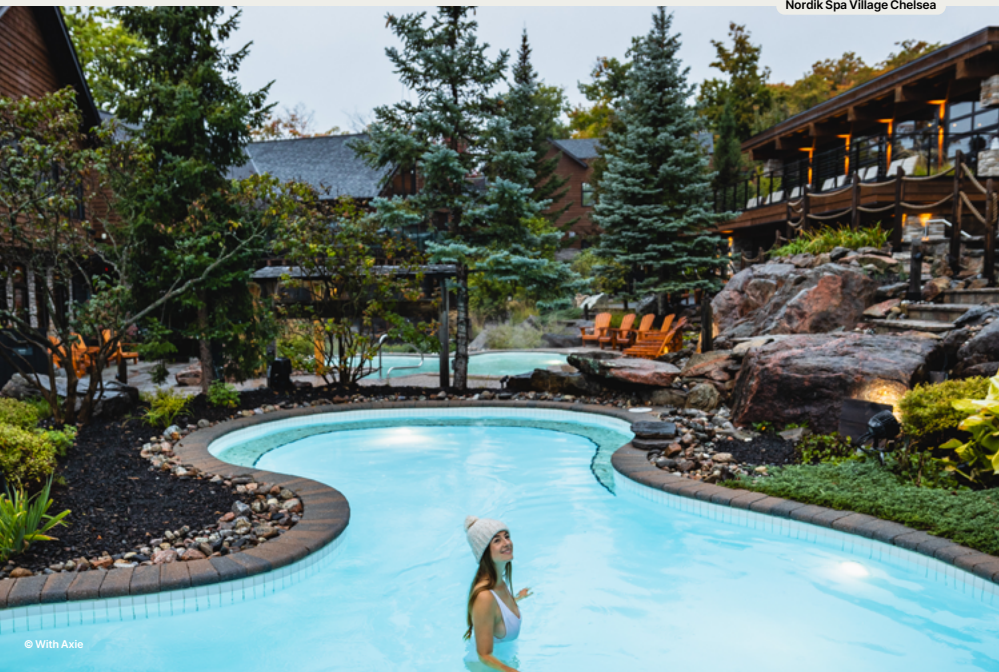


SPAS ET BIEN-ÊTRE SPAS AND WELLNESS

Laissez-vous dorloter en vivant une expérience de détente absolue en Outaouais. Avec ses nombreux spas et offres de bien-être, vous pourrez profiter de soins apaisants, de massages relaxants et d'expériences thermales uniques, tout en étant entouré par la nature. Véritable destination bien-être, votre séjour dans la région vous permettra de déconnecter du quotidien!

Let yourself be pampered by an experience of absolute relaxation in the Outaouais. With its many spas and wellness facilities, you can enjoy soothing treatments, relaxing massages and unique spa experiences, all surrounded by nature. A true wellness destination, your stay in the Outaouais region will allow you to unwind from the daily routine!

Nordik Spa Village Chelsea



GATINEAU

Huma Spa

10, allée de Hambourg, 4^e étage, Gatineau
819 770-4862 – 1 866 341-9210
humaspa.ca – ☎

Köena Spa

1172, ch. d'Aylmer, Gatineau
819 525-7545 – koenaspa.com

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Amerispa Spa
Nordique Cantley

5, ch. Sainte-Elisabeth, Cantley
819 335-1555 – 1 866 263-7477
amerispa.ca/spa-nordique-cantley

Nordik Spa Village Chelsea

16, ch. Nordik, Chelsea
819 827-1111 – 1 866 575-3700
lenordik.com

PETITE NATION

Centre de Vie

14, ch. du petit 5^e rang, Ripon
819 428-2215 – centredevie.ca

Spa Fairmont
Le Château Montebello

392, rue Notre-Dame, Montebello 819
423-3099 – 1 800 870-7619 fairmont.fr/montebello/spa – ☎

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Ferme Thuya



© Johany Sergerie

Une incursion dans le tourisme lent A foray into slow tourism

Et si on s'accordait le bonheur de ralentir le rythme? C'est aussi ça le bien-être et la détente. Imaginez explorer chaque lieu avec une grande curiosité tout en savourant chaque instant. Vous promenez tranquillement en harmonie avec l'environnement. Pendant votre passage en Outaouais, découvrez le tourisme lent et adoptez cette forme de tourisme durable. Lisez notre blogue et laissez-vous inspirer par l'art de voyager l-e-n-t-e-m-e-n-t!

What if we gave ourselves the gift of slowing down? For us, that's also what wellness and relaxation are all about. Imagine exploring each place with great curiosity, savouring every moment. Take a leisurely stroll in harmony with the environment. While you're in the Outaouais, discover slow travel and choose this sustainable form of tourism. Read our blog and be inspired by the art of traveling s-l-o-w-l-y!

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



Découvrez
les activités
culturelles!
Discover
our cultural
activities!

Français



English



CULTURE, ART ET PATRIMOINE CULTURE, ART AND HERITAGE

Découvrez les musées, les galeries d'art, les centres d'interprétation et les sites historiques pour vous plonger dans l'histoire canadienne, autochtone et patrimoniale. Laissez l'artiste en vous s'exprimer dans un atelier artistique. Chaque visite vous promet émotions, savoirs et rencontres dans des lieux uniques et inspirants!

Take a tour of the museums, art galleries, interpretation centres and historic sites to immerse yourself in the Canadian, Indigenous and heritage history. Allow the artist in you to express itself with an artistic workshop. Each visit guarantees emotions, knowledge and encounters in the most unique and inspiring venues!

Lieu historique national du Manoir-Papineau / Manoir Papineau National Historic Site



CENTRES D'INTERPRÉTATION INTERPRETATION CENTRES

L'Outaouais regorge d'histoires fascinantes et de richesses à découvrir. Explorez des centres d'interprétation captivants qui mettent en valeur les trésors naturels, culturels et historiques de la région. Chaque visite vous plonge au cœur des récits et des traditions de l'Outaouais.

The Outaouais region is brimming with fascinating stories and fascinating treasures to discover. Explore captivating interpretation centres that showcase the region's natural, cultural and historical treasures. Each visit will immerse you in the stories and traditions of the Outaouais.

GATINEAU

La centrale des Rapides-Farmer

2740, rue Saint-Louis, Gatineau
1 800 365-5229 – hydroquebec.com

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Centre culturel Kitigan Zibi Anishinabeg

54, Makwa Mikan, Maniwaki
819 449-1798 – kitiganzibi.ca

Centre d'interprétation du cerf de Virginie

6, ch. du Barrage, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau – 819 449-4134
sainte-therese-de-la-gatineau.ca

Centre d'interprétation du doréjaune-PêcheSportivedu Réservoir Baskatong

506, ch. Baskatong, Grand-Remous 819
438-1177
afbaskatong.com

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Centre patrimonial de la Maison Fairbairn

45, ch. Wakefield Heights, Wakefield
819 778-3382 – fairbairn.ca

PETITE NATION

Le centre d'art populaire du Québec

276, rue Desjardins, Plaisance
819 427-6749
maisonartpopulaire.ca

OTTAWA

Monnaie royale canadienne

320, prom. Sussex, Ottawa
613 993-0949 – 1 800 267-1871
mint.ca/fr/visiter-la-monnaie

Parlement du Canada

111, rue Wellington, Ottawa
613 992-4793 – 1 866 599-4999 visitez.parl.ca

* À DÉCOUVRIR * TO DISCOVER

Pow Wow Traditionnel de Kitigan Zibi



Cultures autochtones Indigenous Cultures

Le mot Outaouais vient de l'Anishinaabemowin « adawe », qui signifie « acheter et vendre ». La région est située sur des terres ancestrales anishinaabe, plus précisément sur les terres de la nation Anishnaabeg. Explorez l'histoire et les traditions des Premières Nations à travers des expositions, des expériences immersives et des rencontres authentiques.

The word Outaouais comes from the Anishinaabemowin "adawe", meaning "to buy and sell". The region is located on Anishnaabe ancestral lands, more specifically on the lands of the Anishnaabeg Nation. Explore the First Nations history and traditions through exhibits, immersive experiences and authentic encounters.

Lire le blogue / Read the blog

Français



English





Musée des beaux-arts du Canada
National Gallery of Canada

GATINEAU

Musée régional de l'Outaouais, maison Scott-Fairview

100, rue Gamelin, Gatineau
819 205-5586

museeoutaouais.com -  

Musée canadien de l'histoire

100, rue Laurier, Gatineau
819 776-7000 - 1800 555-5621

museedelhistoire.ca -  

Musée canadien des enfants

100, rue Laurier, Gatineau
819 776-7000 - 1800 555-5621

museedelhistoire.ca

Musée de l'Auberge Symmes

1, rue Front, Gatineau - 819 682-0291
symmes.ca -  

Musée de la Société d'histoire de Buckingham

379, av. de Buckingham, Gatineau
819 281-7111

histoiredebuckingham.com

PETITE NATION

Musée des pionniers

20, rue Bourgeois, Saint-André-Avellin
819 983-1491

museedespionniers.qc.ca - 

OTTAWA

Diefenbunker — Musée canadien de la Guerre Froide

3929, ch. Carp, Ottawa
613 839-0007 - 1800 409-1965

diefenbunker.ca

Musée canadien de la guerre

1, pl. Vimy, Ottawa
819 776-7000 - 1800 555-5621

museedelaguerre.ca

Musée canadien de la nature

240, rue McLeod, Ottawa
613 566-4700 - 1800 263-4433
nature.ca

Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada

901, prom. Prince of Wales, Ottawa 613
991-3044 - 1866 442-4416

ingeniumcanada.org

Musée de l'aviation et de l'espace du Canada

11, prom. de l'aviation, Ottawa
613 991-3044 - 1866 442-4416

ingeniumcanada.org

Musée de la Banque du Canada

30, rue Bank, Ottawa
613 782-8914

museedelabanqueducanada.ca

Musée des beaux-arts du Canada

380, prom. Sussex, Ottawa
613 990-1985 - 1800 319-2787
beaux-arts.ca

Musée des sciences et de la technologie du Canada

1867, boul. Saint-Laurent, Ottawa
613 991-3044 - 1866 442-4416

ingeniumcanada.org



Musée canadien des enfants
Canadian Children's Museum

© Myriam Baril-Tessier



Domaine Mackenzie-King / Mackenzie King Estate

© Camille Labonté

SITES HISTORIQUES HISTORIC SITES

Constatez la riche histoire de la région en visitant ses sites historiques. Découvrez des lieux emblématiques qui racontent l'évolution du pays et de la région. Chaque site vous transporte à travers le temps, révélant le patrimoine culturel unique de l'Outaouais.

Witness the rich history of the Outaouais region by visiting our historic sites. Visit emblematic settings telling that recount the development of the country and the region. Each site will take you back in time, revealing the unique cultural heritage of the Outaouais.

LE PONTIAC

Maison culturelle George Bryson

314, rte 148, Mansfield-et-Pontefract
819 683-1132

maisonbryson.com - 

Pont Félix-Gabriel-Marchand

300, rue Principale, Mansfield-et-Pontefract - 819 683-2944
1800 665-5217

phareouest.ca/illumination-du-pont

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Domaine Mackenzie-King

Ch. MacKenzie-King, Chelsea
819 827-2020 - 1866 456-3016

ccn-ncc.gc.ca -  

PETITE NATION

Lieu historique national du Manoir-Papineau

500A, rue Notre-Dame, Montebello
819 423-6965 - 1888 773-8888

parcs.canada.ca/manoirpapineau  

OTTAWA

Ottawa Rideau Hall

1, prom. Sussex, Ottawa
613 991-4422 - 1866 842-4422

gg.ca

* À DÉCOUVRIR * TO DISCOVER

Galerie Montcalm



© Ville de Gatineau

Galleries d'art Art Galleries

L'Outaouais compte de nombreuses galeries d'art mettant en valeur des œuvres d'artistes locaux. Allez à la rencontre des artistes directement dans leurs environnements créatifs. Laissez aller votre côté artistique et participez à des ateliers!

The Outaouais is home to many art galleries showcasing works by local artists. You can meet the artists directly in their creative settings. Bring out your artistic side and get live in the action by experiencing workshops!

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



À DÉCOUVRIR TO DISCOVER



Les plus belles chutes de l'Outaouais The most beautiful waterfalls in the Outaouais

L'Outaouais regorge de cascades et de chutes, dont la beauté fait partie du patrimoine naturel de la région. La réputation de certaines n'est plus à faire, alors que d'autres restent secrètes, protégées par les plus contemplatifs d'entre nous. On les découvre au hasard lors d'une randonnée et on y retourne, pour les voir se transformer au fil des saisons. Voici des chutes à admirer pour faire le plein d'émerveillement!

The Outaouais is full of waterfalls and cascades whose beauty is part of the region's natural heritage. Some are well known, while others are secrets closely guarded by the most contemplative among us, who discover them by chance on a hike and return to witness their transformation over the seasons. Here are some waterfalls to admire and be amazed!

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



© We did it our way



Musée de
la Banque
du Canada

Bank of
Canada
Museum

ENTRÉE LIBRE ALWAYS FREE

30, RUE BANK STREET
OTTAWA (ONTARIO)
613 782-8914

f @BDCMUSEE
@BOCMUSEUM

MUSEEDELABANQUEDUCANADA.CA
BANKOFCANADAMUSEUM.CA



Lieu historique national du
Manoir-Papineau
Manoir Papineau
National Historic Site

RUMEURS DANS LA NUIT

Découvrez le manoir à la tombée du jour.
parcs.canada.ca/papineau

TALES FROM THE SHADOW

Discover the manor as night falls.
parks.canada.ca/papineau



Parcs
Canada

Parks
Canada

Canada



VISIT PARLIAMENT

visit.parl.ca

Reserve your free tickets
Réservez vos billets gratuits

VISITEZ LE PARLEMENT

visitez.parl.ca



Faites des rencontres
surprenantes.

Make surprising
encounters.



Découvrez
toutes nos
activités
récréatives!
Discover all of
our recreational
activities!

Français



English



ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES RECREATIONAL ACTIVITIES

En Outaouais, les activités ne manquent pas pour se divertir! Profitez des centres d'amusement, faites un tour guidé de la région ou une croisière sur la rivière des Outaouais, essayez l'équitation, visitez les animaux à la ferme ou encore planifiez une soirée au casino. Que vous soyez en famille ou entre amis, découvrez une sélection variée d'expériences adaptées à toutes les saisons et tous les intérêts. Des moments mémorables vous attendent!

Activities abound in the Outaouais! Enjoy amusement centres, take a guided tour of the region or a cruise on the Ottawa River, try horseback riding, visit animals on the farm or plan an evening at the casino. Whether you are with your family or among friends, discover a selection of experiences to suit all seasons and interests. Memorable moments await you!

Captiva Ranch



Ferme L'Éco des champs

© Charlotte123

GATINEAU

Altitude Gym

35, boul. Saint-Raymond, Gatineau 819 205-0959 – altitudegym.ca

Aqua-Taxi

100, rue Laurier, Gatineau 819 329-2413
watertaxieh.ca –

Aventure Outaouais

Gatineau – 873 660-1881
aventureoutaouais.ca

Complexe récréatif Amigo

1870, boul. Maloney Est, Gatineau 819 643-5376
complexeamigo.com –

Croisières Outaouais

895, rue Jacques-Cartier, Gatineau 819 246-3855
croisieresoutaouais.com –

Ferme L'Éco des champs

482, ch. Eardley, Gatineau
ecodeschamps.ca

Hôtel-Casino Lac-Leamy - Complexe de divertissement de Loto-Québec

1, boul. du Casino, Gatineau 819 772-2100 – 1 800 665-2274
casinos.lotoquebec.com/fr/lacleamy

Select Aviation

1717, rue Arthur-Fecteau, Gatineau 819-850-0909 – (877) 383-3990
selectaviation.com –

Sentier culturel au centre-ville de Gatineau

Vieux-Hull 819 778-2222 – 1 800 265-7822
gatineau.ca –

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Captiva Ranch

189, ch. de la Montagne, Wakefield 819 459-2769
captivaramch.com –

PETITE NATION

Parc Oméga

399, rte 323 Nord, Montebello 819 423-5487 – parcomega.ca

OTTAWA

Héli-Tremblant

11, prom. Aviation (Aéroport Rockliffe), Ottawa – 819 425-5662 – 1 866 425-5662 – heli-tremblant.com

Lady Dive Inc.

Kiosque situé au coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa – 613 223-6211
ladydive.com –

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER



Altitude Gym

© Myriam Baril-Tessier

Activités intérieures Indoor Activities

L'Outaouais regorge d'activités intérieures pour tous les âges, allant des centres d'escalade aux jeux d'évasion captivants. Voici quelques suggestions d'activités qui plairont à tous.

The Outaouais region is packed with indoor activities for all ages, from climbing centres to exciting escape games. Here are a few suggestions of activities that will appeal to everyone.

Lire le blogue / Read the blog

Français



English





UNE EXPÉRIENCE TERRE ET EAU A LAND AND WATER EXPERIENCE

LE SEUL AMPHIBUS AU QUÉBEC OU EN ONTARIO
THE ONLY AMPHIBUS IN QUEBEC AND ONTARIO



RESERVE HERE | RESERVEZ ICI : [LADYDIVE.COM](https://ladydive.com)



PARC OMEGA

.ca

Ouvert tous les
jours de l'année

Open every day of the year

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Musée de l'Auberge Symmes



25 activités gratuites à faire en Outaouais 25 free activities in the Outaouais

Lorsqu'il est question d'activités gratuites, le fun est au rendez-vous en Outaouais. Grâce aux grands espaces naturels, aux musées, aux galeries d'art et aux attractions incontournables dans la région, on tire profit de chaque instant sans même dépenser! Que ce soit pour s'évader en nature, faire des découvertes ou admirer des œuvres, il y a moyen de le faire sans frais dans la région!
Découvrez toutes les activités gratuites!

When it comes to free activities, the Outaouais is all about having fun. Thanks to the region's vast natural spaces, museums, art galleries and must-see attractions, you can pack your calendar with things to do without spending a dime! Whether you want to get back to nature, make new discoveries or enjoy works of art, you can do it all for free in the region! Discover all the free activities!

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



AVANTAGÉE
par la nature



LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
valleedelagatineau.com

Découvrez
où magasiner!
Discover where
to go shopping!

Français



English



MAGASINAGE SHOPPING

Envie d'une séance de magasinage?

Parcourez les rues animées et laissez-vous séduire par les créations uniques des artisans locaux. Rendez-vous dans les centres commerciaux, où une multitude de boutiques, grandes marques et services vous attendent.

Que vous soyez à la recherche d'un souvenir d'ici ou des dernières tendances, vous trouverez ce dont vous avez envie!

Feeling like a shopping spree?

Stroll the bustling streets and let yourself be seduced by the unique creations of local artisans. Head to the malls, where a multitude of boutiques, brand names and services awaits you. Whether you are looking for a local souvenir or the latest trends, you will find what you are looking for!

Montebello



© Myriam Baril-Tessier

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Khewa

737, ch. Riverside, Wakefield
819 459-2112 – khewa.com

La Petite Grocerie

244, ch. Old Chelsea, Chelsea
819 827-2903
squareoldchelsea.ca

PETITE NATION

La Destination de Noël

18, rue du Rivage, Ripon
819 208-2069 – boutique-noel.ca

Lavandine et cie

646, rue Notre-Dame, Montebello
613 677-8526 – lavandineetcie.com

CENTRES COMMERCIAUX MALLS

Les centres commerciaux de l'Outaouais sont le lieu idéal pour dénicher des produits variés et de qualité. Laissez-vous séduire par l'offre diversifiée et profitez de l'expérience de magasinage unique qu'ils offrent!

The Outaouais malls are the best place to find a great variety of quality products. Let yourself be seduced by their broad selection and enjoy the unique shopping experience they provide!

GATINEAU

Habitude Design

425, boul. Saint-Joseph, Local 14, Gatineau
819 307-5076
habitudedesign.ca

LE PONTIAC

Herboristerie La Fée des Bois

34, ch. Greermount, Clarendon
819 307-2093
herboristerielafeedesbois.com

Espace Canevas

425, boul. Saint-Joseph, Gatineau 819
777-2133
espacecanevas.com

Galerias Aylmer

181, rue Principale, Gatineau
819 684-4466
galeriasaylmer.com – ☎



Khewa

© Myriam Baril-Tessier

BOUTIQUES LOCALES LOCAL BOUTIQUES

La région est remplie de boutiques locales qui améliorent nos façons de consommer. Vêtements, produits pour la maison, soins corporels ou créations artistiques... faites de belles découvertes et intéressez-vous au travail des artisans.

The region is bursting with local boutiques that are improving our consumption habits. Whether you are looking for clothing, home products, body care or artistic creations... there's plenty to discover and to take interest in the work of local artisans.

Les Galeries de Hull

320, boul. St-Joseph, Gatineau
819 770-7925
lesgaleriesdehull.com – ☎

Les Promenades Gatineau

1100, boul. Maloney Ouest, Gatineau
819 568-1158
lespromenades.com – ☎

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

La Shed Qui Tourne



© Richère David

Artisanat Crafts

Faites le tour des marchés d'artisans ou rendez-vous dans les boutiques locales pour découvrir les créations d'ici. Allez à la rencontre des artistes et apprenez-en plus sur leur processus de création en visitant leurs ateliers. Ramenez à la maison un souvenir fièrement conçu en Outaouais!

Take a tour of artisan markets or visit local boutiques to discover unique creations. Meet the artists and learn more about their creative process by visiting their studios. Take home a souvenir proudly made in the Outaouais!

En savoir plus / Learn more

Français



English



Prenez le temps
de savourer la vie.
Take the time
to savor life.

Découvrez
toutes les
saveurs locales.
Discover all the
local flavors.

Français



English



SAVEURS LOCALES LOCAL FLAVOURS

En Outaouais, laissez-vous séduire par une aventure gourmande unique! Découvrez des produits locaux en visitant marchés, fermes et boutiques spécialisées. Savourez la fraîcheur des récoltes avec l'autocueillette, délectez-vous dans des restaurants aux saveurs variées, ou succombez aux délices des boulangeries artisanales. Prolongez le plaisir dans un pub ou un bar animé!

In the Outaouais region, let yourself be seduced by a unique gourmet adventure! Discover local produce by visiting the local markets, farms and gourmet boutiques. Taste the freshness and fun of self harvesting, indulge in restaurants with a variety of flavors, or succumb to the delights of artisanal bakeries. Extend the pleasure in a lively pub or bar!

Moulin Wakefield Mill Hôtel & Spa

PRODUITS DU TERROIR LOCAL PRODUCTS

Visitez les boutiques spécialisées où les produits du terroir sont en vedette et trouvez vos nouveaux coups de cœur gourmands! Apprenez-en plus sur l'histoire des artisans et producteurs. Offrez une place de choix aux produits de la région dans votre assiette et laissez les saveurs d'ici vous séduire!

Visit the gourmet boutiques featuring local products and find your new gourmet favourite! Learn about the history of our artisans and producers. Put local products on your plate and be seduced by the flavors of the Outaouais!

GATINEAU

À La Dérive Brasserie Artisanale

1015, rue Jacques-Cartier, Gatineau
819 568-7666
aladerivebrasserieartisanale.ca – T

Brasserie du Bas-Canada

455, boul. de la Gappe, Local 103,
Gatineau – 819 525-6162
brasseriebascanada.com

Courges et cie

59, ch. Myre, Gatineau
819 663-0089 – courgescie.com

La Trappe à fromage

200, rue Bellemeur, Gatineau
819 243-6411 – trappeafromage.com

Microbrasserie 5e Baron

55, rue Principale, Gatineau
819 557-1577 – 5ebaron.com – T

Potager Eardley

398, ch. Eardley, Gatineau – 819 684-0273
eardleyco.com – T

Rochef Chocolatier

81, rue Jean-Proulx, Gatineau
819 205-0533 – rochef.ca

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Verger Merleau

72, ch. Paul, Bouchette – 819 441-4342
facebook.com/Verger-Merleau – T

Les Fruits du Sommet

9, ch. Potvin, Messines
819 465-2026
laboutiquedusommet.com – T

LE PONTIAC

Cidrerie Coronation Hall

206, ch. Rive, Bristol – 819 647-2547
coronationhall.com – T

Ferme Pure Conscience

57, ch. Ragged Chute, Bristol
873 822-1251 – fr.pure-conscience.ca

Vignoble Petit Chariot Rouge

165-C, ch. du Calumet Ouest,
Shawville – 819 744-0842
littleredwagonwinery.com – T

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Chelsea & Co microbrasserie

6, ch. Douglas, Chelsea
819 777-3700 – chelseaco.ca – T

Distillerie du Square

248, ch. Old Chelsea, Chelsea
819 827-2903 – distilleriedusquare.ca – T

La Conifiserie Wakefield

817, ch. Riverside, Wakefield
819 459-1177
laconifiserie.ca



Verger Merleau

© Adrien Loisel

Le Domaine de l'Ange-Gardien - Cabane à sucre

1031, ch. Pierre-Laporte, L'Ange-Gardien
819 281-0299 – 1 877 281-0299
domaineangegardien.com

PETITE NATION

Boutique François Lambert - Produits d'érable

1270, mtée Sainte Madeleine,
Notre-Dame-de-la-Paix
514 657-5017 – francoislambert.one

ChocoMotive

502, rue Notre-Dame, Montebello,
819 423-5737 – chocomotive.ca – T

Domaine Mont Vézeau - Vignoble et fraisière

365, rte 321 nord, Ripon – 819 428-2291
facebook.com/domainemontvezeau
T

Fromagerie Montebello

664, rue Notre-Dame, Montebello 819 309-0541
fromagerie-montebello.ca – T

Les Brasseurs de Montebello

509, rue Notre Dame, Montebello
819 309-0607
brasseursdemontebello.com – T

Soif Bar à vin



© Camille Labonté

RESTAURANTS

Repas rapides, plats de type bistro, tapas, cuisine moderne, plateaux de produits du terroir et assiettes gastronomiques, voilà ce que vous retrouverez sur les tables des restaurants de l'Outaouais. Attendez-vous dans leur décor unique ou sur une terrasse. La région déborde d'adresses gourmandes à découvrir.

From fast-food, bistro-style dishes, tapas, modern cuisine, platters filled with local produce to gourmet meals, here's what awaits you on the tables of the Outaouais restaurants. Enjoy them in their unique decor or on a terrace. The region is overflowing with gourmet places to discover.

GATINEAU

À Outrance

408, av. de Buckingham, Gatineau 819 281-1987 – aoutrance.com – T

Arôme (Hôtel-Casino Lac-Leamy)

3, boul. du Casino, Gatineau 819 790-6410 – 1 866 488-7888 casinos.lotoquebec.com/fr/lacleamy T

Bistro CoqLicorne

59, rue Laval, Gatineau 819 205-4344 bistrocoqlicorne.squarespace.com T

Café Cognac

10, allée de Hambourg, Gatineau 819 770-2662 – cafecognac.ca – T

Caméline

51, rue Saint-Jacques, Gatineau 819 931-0502 – restaurantcameline.ca T

Le BBQ Shop

315, boul. Saint-Joseph, Gatineau 819 205-9353 – lebbqshop.ca – T

Le Cellier

49, rue Saint-Jacques, Gatineau 819 205-4200 – restaurantlecellier.com T

Le Rituel

967, mtée Dalton, Gatineau 819 669-9797 – restaurantlerituel.com T

Le Saint-Éloi Café Bistro

100, rue Atawe, Gatineau 819 595-3222 – lesainteloi.com T &

Olivia bistro-boutique

901, boul. Saint-Joseph, Gatineau 819 595-9011 – olviabistro.com

Pârté - Bistro ludique

325, boul. Gréber, Gatineau 819 525-6502 – partiebistro.com – T

Resto Bistro Rumeur

585, boul. de la Gappe, Gatineau 819 243-0001 – 1 877 969-6959 restorumeur.ca – T

Soif Bar à vin

88, rue Montcalm, Gatineau 819 600-7643 – soifbaravin.ca – T

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

L'Huile d'Olive

Enr. 627614 353, mtée du Lac des 31 Milles, Bouchette 819 465-2625 villagemajopial.ca/restaurant – T &

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Agrotourisme Agrotourism

Participez à des activités agrotouristiques ou joignez-vous à une visite guidée sur les terres agricoles de l'Outaouais. Allez à la rencontre des producteurs, des maraîchers et des fermiers de la région. Nos artisans attendent votre visite! Consultez la liste des endroits à visiter.

Take part in agrotourism activities or join a guided tour of the Outaouais farmlands. Meet the region's producers, growers and farmers. Our artisans await your visit! Consult the list of wonderful places to visit and enjoy.

Lire le blogue / Read the blog

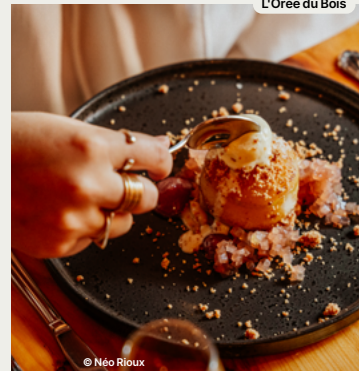
Français



English



L'Orée du Bois



© Néo Rioux

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Café Le Hibou

757, ch. Riverside, Wakefield 819 459-8883 – cafelehibou.com – T

L'Orée du Bois

15, ch. Kingsmere, Chelsea 819 827-0332 floreeduboisrestaurant.com – T

La Maison du Village

759, ch. Riverside, Wakefield 819 459-1445 thevillagehouse759.com/fr – T

La Muse au Moulin Wakefield Hôtel & Spa

60, ch. Mill, Wakefield 819 459-1838 – 1 888 567-1838 fr.wakefieldmill.com – T

Pub Chelsea

238, ch. Old Chelsea, Chelsea 819 827-5300 – chelseapub.ca – T

Restaurant Les Fougères

783, rte 105, Chelsea 819 827-8942 – fougères.com – T

Roberto Pizza Romana

241, ch. Old Chelsea, Chelsea 819 827-2882 robertopizzaromana.com – T

PÉTITE NATION

Aux Chantignoles

392, rue Notre-Dame, Montebello 819 423-3021 – 1 800 870-7619 fairmont.fr/montebello/dining/aux-chantignoles – T &

Le Bistro Montebello

570, rue Notre-Dame, Montebello 819 423-6900 – lebistromontebello.ca T

Le Napoléon Bistronomie Québécoise

489, rue Notre-Dame, Montebello 819 423-5555 – restaurantnapoleon.ca T

Nymark

392, rue Notre-Dame, Montebello 819 423-3021 – fairmont.fr/montebello/dining/nymark

Restaurant OmegaBon

399, rte 323 Nord, Montebello 819 423-5487 – omegabon.ca – T

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

Courges et Cie



© Myriam Baril-Tessier

Autocueillette Pick-your-own

Cueillez vos fruits, vos légumes ou même vos fleurs directement dans les champs. Les pieds dans la terre, savourez les joies de l'autocueillette! Asseyez-vous dans un verger champêtre pour pique-niquer et célébrer l'abondance des récoltes. Repartez avec vos provisions et des produits uniques du terroir. Découvrez les options qui s'offrent à vous!

Pick your fruits, vegetables or even flowers right from the field. With your feet firmly planted in the soil, enjoy the delight of self-harvesting! Sit down in a country orchard for a picnic and celebrate the bounty of the harvest. Leave with your provisions and unique local products. Discover the options awaiting you!

Lire le blogue / Read the blog

Français



English





CAFÉS, BOULANGERIES ET PÂTISSERIES CAFES, BAKERIES AND PASTRY SHOPS

Il n'y a pas une meilleure combinaison d'odeur que celle d'un café frais, accompagnée des arômes d'une pâtisserie ou d'une viennoiserie qui cuit au four. L'Outaouais regorge de boulangeries artisanales et de pâtisseries offrant des produits tous plus délectables les uns que les autres!

There's no better combination of aromas than fresh brewed coffee and baking pastry or viennoiserie. The Outaouais region is brimming with artisan bakeries and pastry shops, each offering products that are more delectable than the last!

GATINEAU

Bobino Bagel

61, rue Laurier, Gatineau
819 205-1411 – bobinobagel.ca – T

Maison Oddo

260, boul. Saint-Raymond, Local 100,
Gatineau – 819 525-7179
maisonoddo.com

Moca Loca Café

34, boul. du Mont-Bleu, Gatineau
819 205-4055
mocalocacafe.com – T

LE PONTIAC

Boulangerie maison du Pontiac

315, rue Bristol, Shawville
819 647-2575
pontiahomebakery.com – T

LES COLLINES-DE-L'OUTAUAIS

Biscotti & cie

6, ch. Scott, Chelsea – 819 827-2550
biscottichelsea.ca – T

PETITE NATION

Kisam Pâtisserie

133, rue Principale, Saint-André-Avellin
819 743-8281
kisam.com

Miss Macaron

90, rue Albert Ferland, Chénéville
819 319-8817
facebook.com/miss.macaron2021 – T

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER



© Camille Labonté

Crémèries Dairy Bars

Il n'y a rien de mieux l'été que de se rafraîchir avec un délice glacé. Savourez des gelatos, des sorbets et des crèmes glacées faites maison dans les crémèries de la région.

There is nothing better during summer than cooling off with an icy treat. Savory gelatos, sorbets and homemade ice creams awaits you at local ice cream parlors.

Lire le blogue / Read the blog

Français



English



Rôtisseur BAR-B-Q Roaster

97 Georges, secteur **MASSON** 819 617-4419
181, Principale, secteur **AYLMER** 819 685-9119
225, boul. Maisonneuve, secteur **HULL** 819 776-6012
357, boul. Maloney Ouest, secteur **GATINEAU** 819 643-4419

Présentations suggérées. / Suggested servings.

RESTO & BAR
ST HUB

St Hubert

CCN | NCC

Bistro

Découvrez toutes nos terrasses
à Ottawa-Gatineau.

ccn-ncc.gc.ca/bistro

Discover all our patios
in Ottawa-Gatineau.

ncc-ccn.gc.ca/bistro

Canada



Distillerie du Square

PUBS ET BARS PUBS AND BARS

Profitez d'un moment convivial dans l'un des pubs et bars de l'Outaouais. Savourez de délicieux cocktails, découvrez les bières des microbrasseries locales et partagez des plats entre amis. Que ce soit pour une soirée animée ou une pause décontractée, une ambiance chaleureuse vous attend!

Enjoy a convivial moment in one of the many pubs and bars in the Outaouais. Enjoy tasty cocktails, discover beers from local microbreweries and share dishes with friends. Whether you are looking for a lively evening or a casual break, a warm atmosphere awaits you!

GATINEAU

Bar7(Hôtel-CasinoLac-Leamy)

1, boul. du Casino, Gatineau
819 772-2100 – 1 800 665-2274
casinos.lotoquebec.com/fr/laclemayj

Bar de l'Encan

110, rue Georges, Gatineau
819 281-6593 – barencan.com – T

Minotaure

3, rue Kent, Gatineau
819 600-6466 – minotaure.ca – T

Pêlé Mêle - Vieux-Hull

47, rue Laval, Gatineau
819 771-7353 – pelemele.ca – T

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Resto pub le Rabaska

85, rue Principale Nord, Maniwaki
819 441-0035
facebook.com/PubRabaska

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Le petit bar à vin

168, ch. Old Chelsea, Chelsea
petitbaravin.com – T

Distillerie du Square

248, ch. Old Chelsea, Chelsea
819 827-2903 – distilleriedusquare.ca

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER



Arôme (Hôtel-Casino Lac-Leamy)

© Camille Labonté

Brunches Brunches

Faites-vous plaisir en savourant un délicieux déjeuner. Découvrez les adresses gourmandes pour démarrer votre journée du bon pied!

Treat yourself to a delicious breakfast. Discover our gourmet addresses to start your day off right!

[Lire le blogue / Read the blog](#)

Français



English



À DÉCOUVRIR TO DISCOVER

À La Dérive Brasserie Artisanale



© Camille Labonté

Les meilleures bières de l'Outaouais The best beers in the Outaouais

De Petite Nation jusqu'au Pontiac, on vous fait découvrir des microbrasseries qui font rayonner l'Outaouais. Certaines font partie du paysage depuis longtemps, d'autres sont apparues récemment. L'industrie connaît une grande effervescence, mettant en valeur le savoir-faire, la passion et le bon goût des habitants. Savourez l'Outaouais, une bière fraîche à la main!

From Petite Nation to the Pontiac, we invite you to discover the microbreweries that make the Outaouais shine. Some have been part of the landscape for a long time, while others are more recent arrivals. The industry is booming, showcasing the know-how, passion and good taste of the region's residents.

Enjoy the Outaouais with a cold beer in hand!

[Lire le blogue / Read the blog](#)

Français



English



L'OUTAOUAIS au menu

DÉCOUVREZ CET ÉVÉNEMENT
GOURMAND À NE PAS MANQUER!
Find out more about this gourmet event!

Français



English



outaouaisaumenu.ca



Découvrez
où dormir!
Discover
where to sleep!

Français



English



HÉBERGEMENTS ACCOMMODATIONS

L'Outaouais propose une large gamme d'hébergements adaptés à tous les types de voyageurs. Profitez du confort des hôtels, de l'intimité des chalets ou encore de l'authenticité des gîtes et auberges. Explorez les options plus insolites comme le glamping ou les yourtes et dormez au cœur de la nature pour une expérience unique.

The Outaouais region offers a wide range of accommodations to suit every type of traveler. Enjoy the comfort of hotels, the intimacy of cottages or the authenticity of lodges and inns. Explore more unusual options such as glamping or yurts and sleep in the heart of nature for a unique experience.

Chalets Prunella



© Jonathanjames • Yulneveroamalone

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Camping CarpeDiem

Enr. 627638
3, ch. Jonida, Blue Sea – 819 334-2653
carpediementures.com – 📍 🐾 🚰

Camping Lac 31 Milles

Enr. 627489
20, ch. de la Baie-Noire, Délage
819 334-0245
campinglac31milles.ca – 📍 🐾 🚰

Chasse-Galerie Base plein-air

Enr. 627982
100, ch. de la Rivière Gatineau Nord,
Délage – 819 441-7212
campingchassegalerie.com – 📍 🐾 🚰

LE PONTIAC

Camping Parc Leslie

Enr. 204540
460, ch. Belmont, Otter Lake
819 453-7382 – 1 888 553-7382
parcleslie.com – 📍 🐾 🚰

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Borefuge

Enr. 627643
490, ch. de la Mine, L'Ange-Gardien 819
665-8680 – borefuge.com – 🐾

Camping Cantley

Enr. 201180
100, ch. Sainte-Élisabeth, Cantley
819 827-1056
campingcantley.com – 📍 🐾 🚰

Parc de la Gatineau

Enr. 205715
300, ch. du Lac-Philippe, La Pêche 819
827-2020 – 1 866 456-3016
ccn-ncc.gc.ca – 📍 🐾

PETITE NATION

Réserve faunique de Papineau-Labelle

Enr. 205225
Accueil du lac Écho, Val-des-Bois
819 454-2011 – 1 800 665-6527
sepaq.com/rfp/pa/ – 📍 🐾

Parc national de Plaisance

Enr. 201460
1001, ch. des Presqu'îles, Plaisance 819
427-5334 – 1 800 665-6527
sepaq.com/pq/pla/ – 📍 🐾 🚰

Centre touristique du Lac-Simon

Enr. 201121-110165
1216, rue Principale, Duhamel
819 428-7931 – 1 800 665-6527
sepaq.com/ct/sim/ – 📍 🐾

CAMPINGS ET PRÊTS-À-CAMPER CAMPING AND READY-TO-CAMP

Que vous soyez des voyageurs débutants ou des campeurs aguerris, profitez des magnifiques paysages de l'Outaouais! Du camping sauvage aux prêts-à-camper, en passant par le glamping, les sites de camping de la région ont de quoi faire fondre le cœur de tous les amateurs de plein air.

Whether you are a first-time traveler or a seasoned camper, make the most of the stunning Outaouais landscape! From wilderness camping to ready-to-camp and glamping, the region's campgrounds are sure to melt the heart of any outdoor enthusiast!

Borefuge



© On The Go



Le Riverain

CHALETS ET CONDOS COTTAGES AND CONDOS

Séjournes dans un condo à proximité du centre-ville et des villages avoisinants ou louez un chalet et profitez des grandes étendues qu'offre le territoire de l'Outaouais. Appréciez le crépitemment d'un feu dans la cheminée ou à l'extérieur avec une couverture chaude, la proximité de la nature et les plaisirs du plein air.

Stay in a condo near downtown and surrounding villages, or rent a cottage and enjoy the wide-open spaces of the Outaouais region. Relax to a crackling fire in the fireplace or outside with a warm blanket, and rejoice in the proximity of nature and the pleasures of the great outdoors.

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Chalet Émile

Enr. 264003
114, ch. Grant Privé, Bouchette
819 664-3393
chateauxdulac.ca – 🏠

Mini Chalets Oasis Blue Sea Inc.

Enr. 315712
179, ch. d'Orléans, Blue Sea
819 209-9391 – minichaletsoasis.com

Pimishka Domaine Nature

Enr. 311305
22, ch. des Pourvoyeurs, Bouchette 819
484-0188 – 1 866 746-4745
pimishka.ca – 🏠

LE PONTIAC

Aventure Coulonge

Enr. 308784
600, ch. du Bois-Franc,
Mansfield-et-Pontefract
438 842-6060
aventurecoulonge.ca – 📍

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Chalet de la Colonie

Enr. 310967
433, ch. de la Colonie, Val-des-Monts
819 635-5332 – chaletdelacolonie.ca

Domaine Camp St-Joseph

Enr. 318467
474, rte du Carrefour, Val-des-Monts
613 799-5008
domainecampstjoseph.com

Le Riverain

Enr. 304057
28, ch. Brown, Wakefield
819 921-9555
fr.airbnb.ca/rooms/49637896

Le Ruthledge

Enr. 302557
47, ch. du Lac Ruthledge, La Pêche 613
297-5558 – leruthledge.com

PETITE NATION

La Villa du Rocher

Enr. 298274
2418, ch. du Rocher, Duhamel
819 743-3626 – lavilladurocher.ca



Four Points by Sheraton & Centre de conférences Gatineau-Ottawa

HÔTELS, AUBERGES, GITES ET MOTELS HOTELS, INNS, BED AND BREAKFASTS AND MOTELS

Passez la nuit dans des espaces confortables ou luxueux à proximité de toutes les commodités. Dormez dans des endroits uniques à proximité de villages pittoresques qui regorgent de trésors cachés ou séjournes dans un établissement à deux pas du centre-ville, où le confort et le service de qualité seront au rendez-vous!

Spend the night in a comfortable or luxurious location, close to all amenities. Sleep in unique locations, near scenery villages filled with hidden treasures, or stay in an establishment just a few steps from downtown, where comfort and quality service are awaiting you!

GATINEAU

Comfort Inn Gatineau

Enr. 568890
630, boul. La Gappe, Gatineau
819 243-6010 – 1 800 465-6116
choicehotels.com – 🏠 🐾

Four Points by Sheraton & Centre de conférences Gatineau-Ottawa

Enr. 555122
35, rue Laurier, Gatineau
819 778-6111 – 1 888 627-8089
marriott.com – 🏠

Hilton Lac-Leamy

Enr. 176702
3, boul. du Casino, Gatineau
819 790-6444 – 1 866 488-7888
casinos.lotoquebec.com/fr/lacleamy
🏠 📺 📶 🐾

Hôtel Best Western PLUS Gatineau-Ottawa et Centre de conférences

Enr. 575492
131, rue Laurier, Gatineau
819 770-8550 – 1 800 265-8550
bestwesterngatineau.ca – 🏠

Hôtel Holiday Inn Express & Suites

Enr. 295232
11, imp. de la Gare-Talon, Gatineau 819
503-8800 – 1 888 465-4329
ihg.com/holidayinnexpress/hotels
🏠 📺 📶 🐾

Hôtel Holiday Inn Gatineau-Ottawa

Enr. 309242
7, boul. du Casino, Gatineau
819 525-2255
ihg.com/holidayinn – 🏠

Hôtel Quality Inn & Suites Gatineau

Enr. 547610
111, rue Bellehumeur, Gatineau
819 568-5252 – 1 877 568-5252
hotelqualityinnetsuitesgatineau.ca
🏠

Hôtel V

Enr. 511081
585, boul. de la Gappe, Gatineau
819 243-8586 – 1 800 363-6489
hotelv.ca

Les Suites Victoria

Enr. 516342
1, rue Victoria, Gatineau
819 777-8899 – 1 800 567-1079
choicehotels.com

Motel Adam

Enr. 576730
100, boul. Gréber, Gatineau
819 561-3600 – 1 800 757-2326
moteladam.com – 🏠 📺

Ramada Plaza Manoir du Casino

Enr. 157463
75, rue d'Edmonton, Gatineau
819 777-7538 – 1 800 296-9046
ramadaplaza-gatineau.com – 🏠

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Auberge du Draveur

Enr. 621342
85, rue Principale Nord, Maniwaki
819 449-7022 – 1 877 449-7022
aubergedraveur.qc.ca – 🏠 🐾

Auberge Minitik

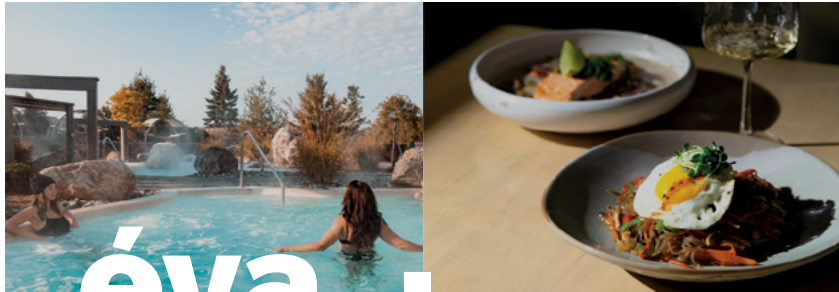
Enr. 297753
351, mée du lac des 31 milles, Bouchette
819 465-2625
villagemajopial.ca/aubergeminitik

Château Logue Hôtel

Enr. 158594
12, rue Comeau, Maniwaki
819 449-4848 – 1 877 474-4848
chateaulogue.com – 🏠 📺 📶

Chic Dortoir

Enr. 309485
194, rte 107, Délaage
819 449-0631 – hebergementbttb.com



évasion

HÔTEL, SPA, RESTAURANTS & GOLF

Vivez l'expérience resort
Experience the resort life

HOTEL & RESORT
Château Cartier

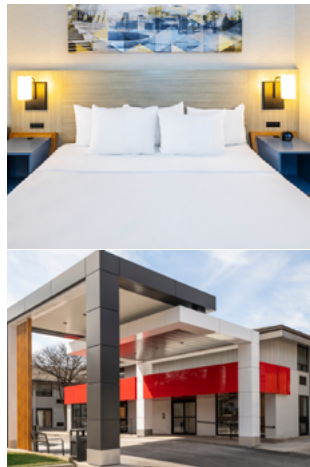
KŌENA KATO
KŌENA KATO
GOLF
Château Cartier
ONÔ
ONÔ




1172, chemin d'Aylmer, Gatineau, Québec
chateaucartierhotelresort.com | koenaspa.com

COMFORT INN® GATINEAU

Nouvellement rénové | Newly renovated



**15 % DE RABAIS SUR LES
SÉJOURS DE 2 NUITS OU PLUS.
DEMANDEZ POUR LE CODE 'LGUOU'.**

Caractéristiques de l'hôtel

- Petit déjeuner buffet chaud gratuit
- Stationnement gratuit
- Laveuse/sècheuse disponible (\$)

15% off stays of 2 nights or more.
Ask for the code 'LGUOU'.

Property Features

- Complimentary Hot Breakfast Buffet
- Complimentary Parking
- Guest laundry facility (\$)



CITQ# 568890

630, boulevard la Gappe Gatineau, QC, J8T 7S8 | (819) 243-6010

LE PONTIAC

Auberge Spruceholme Inn

Enr. 129010
204, rue Principale, Fort-Coulonge 819
683-5635
spruceholmeinn.com

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Auberge de Mon Petit Chum

Enr. 138154
29, ch. Burnside, La Pêche
819 459-1814 – monpetitchum.com

Auberge Krön

Enr. 306337
42, ch. du Domaine du Pont Couvert,
Wakefield – 613 292-3552
aubergekron.com

Auberge Old Chelsea B&B

Enr. 227776
213, ch. Old Chelsea, Chelsea
819 827-1316 – 819 664-9786
oldchelseabb.ca

Les Trois Érables

Enr. 111856
801, ch. Riverside, La Pêche
819 459-1118 – 1 877 337-2253
lestroiserables.com

Lofts du Village

Enr. 299832 – 301855 – 310930
2 & 8, ch. Padden, Chelsea
819 827-2903 – loftsduvillage.ca

Motel Chelsea

Enr. 523320
1418, rte 105, Chelsea
819 827-3888 – motelchelsea.com

PETITE NATION

Auberge Petite-Nation

Enr. 223065
35, rue Principale, Saint-André-Avellin
819 516-3336 – 819 923-1122
aubergepetitenation.com

Manoir Chamberland

Enr. 296518
545, rue Notre-Dame, Montebello 819
661-8045 – 613 302-6306
f.manoirchamberland.com

HÉBERGEMENTS INSOLITES UNIQUE ACCOMMODATIONS

Vivez une expérience
unique dans un hébergement
insolite. Dormez avec les
loups, laissez-vous
transporter par les étoiles
directement à partir de votre
lit dans un dôme, décrochez
dans une yourte au cœur de
la forêt, observez la nature à
partir de la cime des arbres
ou tentez le camping d'hiver.

Experience a unique stay with
an unusual accommodation.
Sleep among the wolves, gaze
at the stars directly
from your bed under a dome,
unwind in a yurt tucked away
in the heart of the forest,
observe nature from a treetop
or try winter camping.

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Base de plein air Air-Eau-Bois

Enr. 608160
32, ch. de la Base de Plein Air, Denholm
819 457-4040 – 1 800 363-4041
aireaubois.com

Camping CarpeDiem

Enr. 627867
3, ch. Jonida, Blue Sea
819 334-2653
carpediemaventures.com

Dômes Outaouais

Enr. 304412
70, ch. Tom-Knight, Lac Ste-Marie 819
665-7997 – domesoutaouais.com

LE PONTIAC

Chalets Prunella

Enr. 308026
130, ch. Miller, Ladysmith – 819 282-7226
chaletsprunella.com

HillHaus Dômes Pontiac

Enr. 31409
331, ch. du Lac-Thorne, Shawville
819 918-5345 – hillhaus.ca

LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Camping Ange-Gardien

Enr. 201703
671, ch. Lamarche, L'Ange-Gardien 819
968-3402 – 1 877 281-5055
campingangegardien.com

HOM Mini chalets

Enr. 298559
32, ch. du Saphir et 154, chemin du Rubis,
Val-des-Monts – 873 416-0111
hominichalets.com

Moksä Spa

Enr. 316312
33, ch. de la Rive, L'Ange-Gardien
819 918-3129 – moksaspa.ca

Terre & Neige

Enr. 627867
30, ch. du Lac-Clair, Val-des-Monts 819
431-8289 – terreetneige.com

PETITE NATION

Hébergement insolite Parc Oméga

Enr. 627542
399, rte 323 Nord, Montebello
819 423-5487 – parcomega.ca



© Camille Labonté



Fairmont Le Château Montebello

© Camille Labonté

CENTRES DE VILLÉGIATURE RESORTS

Les centres de villégiature vous proposent une expérience complète en offrant des activités variées, tant en hiver qu'en été. Profitez de la nature, dormez dans des chambres confortables, savourez une gastronomie locale et détendez-vous au spa. Vivez une évasion mémorable!

Our resorts offer a complete experience with a variety of winter and summer activities. Enjoy wilderness, sleep in comfortable rooms, feast on local cuisine and relax at the spa. Make your escape a memorable one!

GATINEAU

Château Cartier Hôtel et Resort

Enr. 517613
1170, ch. d'Aylmer, Gatineau
819 778-0000 – 1 800 807-1088
chateaucartierhotelresort.com

LES COLLINES-DE-L'OUTAUAIS

Moulin Wakefield Mill Hôtel & Spa

Enr. 175501
60, ch. Mill, La Pêche
819 459-1838 – 1 888 567-1838
wakefieldmill.com – 📞 📧

PETITE NATION

Auberge Couleurs de France

Enr. 193200
212, ch. des Jonquilles, Duhamel
819 743-5878
aubergecouleursdefrance.com
📞 📧 📱

Fairmont Le Château Montebello

Enr. 528485
392, rue Notre-Dame, Montebello
819 423-6341 – 1 800 870-7619
fairmont.fr/montebello
📞 📧 📱 📺

Kenauk Nature

Enr. 850188
1000, ch. Kenauk, Montebello
819 423-5573 – 1 800 567-6845 kenauk.com – 📞

POURVOIRES OUTFITTERS

En Outaouais, la nature est notre plus grand terrain de jeu! L'appel de la nature est d'autant plus présent dans les pourvoires de la région. Entre la chasse, la pêche sur des lacs peu fréquentés, le camping sauvage et les sentiers de randonnée, il y en a pour tous les goûts.

In the Outaouais, nature is our greatest playground! Nature's call is even stronger when it comes to outfitters in the region. From hunting and fishing on unfrequented lakes to wilderness camping and hiking trails, there is something for everyone.

LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

CampstouristiqueslaPointeà David Inc.

Enr. 850205
1777, ch. Baskatong, Grand-Remous
819 438-2844 – 1 888 438-2844
pointedavid.com – 📞

Chez Rainville

Enr. 850168
50, ch. Rainville, Grand-Remous
819 438-5258 – 1 888 438-5252
chezrainville.com – 📞

Club de chasse et pêche Stramond

Enr. 850216
Lac des Agustines, Lac-Lenôte
514 592-0079
stramondlake.com – 📞

Domaine Pine Grove

Enr. 850175
Réservoir Baskatong - Baie Philomène
Grand-Remous – 819 438-2067
domainepinegrove.com

Le Domaine Shannon

Enr. 850206
Lac Séguin, Lac-Lenôte
819 449-3285 – 1 888 449-3285
domaineshannon.com – 📞 📧

Pavillon Wapus

Enr. 850209
Lac Mc Arthur, Lac-Lenôte
819 429-0787 – 1 888 949-2787
wapuslodge.com – 📞 📧

Territoire de pêche et de chasse Poirier

Enr. 850192
Lac Delahey, Lac-Pythonga
819 449-3032
pourvoierpoirier.com – 📞

LE PONTIAC

Domaine du lac Bryson

Enr. 850165
Lac Bryson
819 683-1790 – 1 855 683-1790
lacbryson.com – 📞

PETITE NATION

Kenauk Nature

Enr. 850188
1000, ch. Kenauk, Montebello
819 423-5573 – 1 800 567-6845
kenauk.com – 📞

Pourvoirie de la Lièvre

Enr. 850186
181, rte 307, Bowman
819 454-2473 – 1 888 454-2473
pourvoiriedelalievre.com – 📞 📧



Le Domaine Shannon

© Hooké

INFORMATIONS PRATIQUES USEFUL INFORMATION

TRANSPORTS TRANSPORTATION

En train, en taxi, en autobus
ou en avion, voici les meilleurs
moyens de transport pour
explorer l'Outaouais.

Here are the best ways
to explore the Outaouais,
whether by train, taxi,
bus or plane.

Français



English



TOURISME DURABLE SUSTAINABLE TOURISM

Contribuez à la transition vers
un tourisme durable et découvrez
les actions concrètes menées
localement.

Contribute to the transition to re-
sponsible tourism and discover the
initiatives being taken locally.

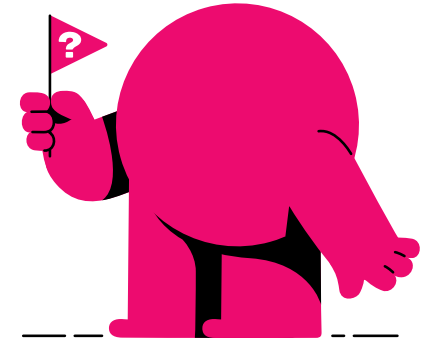
Français



English



BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE TOURIST INFORMATION OFFICES



PERMANENTS PERMANENT

La maison du tourisme de l'Outaouais

103, rue Laurier, Gatineau
1 800 265-7822 – 819 778-2222
info@tourisme-outaouais.ca –

Bureau d'information touristique de Montebello

502-A, rue Notre-Dame, Montebello
819 423-5602
infomontebello@tourisme-outaouais.ca –

Bureau d'information touristique de Campbell's Bay

602, rte 301, Campbell's Bay
1 800 665-5217 – 819 648-2186
tourisme@mrcpontiac.qc.ca

Centre des visiteurs du parc de la Gatineau

33, ch. Scott, Chelsea
1 866 456-3016 – 819 827-2020
info@nce-ccn.ca

Maison du tourisme de la Vallée-de-la-Gatineau

144, rue Principale Sud, Maniwaki
1 877 463-3241 – 819 463-3241
tourisme@mrcvg.qc.ca

SAISONNIERS SEASONAL

Bureau d'information touristique de Low

292, rte 105, Low
1 877 463-3241 – 819 463-3241
infotourisme@mrcvg.qc.ca

Bureau d'information touristique d'Aumond

1, ch. de la Traversée, Aumond
1 844 449-7079 – 819 449-7070
tourisme@mrcvg.qc.ca

Bureau d'information touristique de Grand-Remous

1508, rte Transcanadienne,
Grand-Remous
1 877 338-2088 – 819 438-2088
tourisme@mrcvg.qc.ca

Bureau d'information touristique de Gracefield

66, rue St-Joseph, Gracefield
877 463-3241
infotourisme@mrcvg.qc.ca

COMMUNIQUER UN COMMENTAIRE OU UNE INSATISFACTION MAKING A COMMENT OR CONVEYING DISSATISFACTION

Pour transmettre un
commentaire ou une
insatisfaction face à un
service touristique du Québec,
communiquez par téléphone
ou par courriel avec :

To submit a comment or file
a complaint about a Quebec
tourism service, either contact by
phone or by email:

Alliance de l'industrie touristique du Québec

1 877 686-8358, option 7
plaintes@alliancetouristique.com

ACCESSIBILITÉ ACCESSIBILITY

Planifiez facilement
vos prochaines sorties en
découvrant nos destinations
adaptées, accessibles et
inclusives.

Plan your next outing
with ease by discovering
our adapted, accessible
and inclusive destinations.

Français



English



PICTOGRAMMES PICTOGRAMS



Certifié Bienvenue cyclistes
Bienvenue cyclistes!-certified



Établissement saisonnier
Seasonal operation



Piscine extérieure / Outdoor pool



Piscine intérieure / Indoor pool



Terrasse / Patio



Animaux de compagnie acceptés
Pet-friendly



Accessible (selon Kéroul)
Accessible



Partiellement accessible (selon Kéroul)
Partially accessible



Accrédité Qualité-Sécurité
Certified Quality-Safety



Borne de recharge électrique
Electric vehicle charging station



Accrédité Parq / Certified Parq

Le Québec pour tous

Planifiez un séjour adapté à vos besoins

www.lequebecpourtous.com

Québec for All

Plan a stay tailored to your needs

www.quebecforall.com



Propulsé par
Powered by **Kéroul**

À DÉCOUVRIR TO DISCOVER



© Myriam Baril-Tessier

Gatineau

**Mobilité durable :
d'autres moyens
d'explorer l'Outaouais!**
Sustainable mobility:
alternative ways to
explore the Outaouais!

Combinez plaisir, aventure et responsabilité en adoptant la mobilité durable! Visitez les plus beaux attraits de l'Outaouais tout en réduisant votre empreinte écologique. C'est possible et beaucoup plus simple que vous le pensez! Que ce soit à pied, à vélo ou en transport en commun, voici nos suggestions d'itinéraires pour faire votre part tout en explorant les alentours.

Sustainable mobility combines fun, adventure and responsibility! Visit the Outaouais' most beautiful attractions while reducing your ecological footprint. It's doable and much simpler than you think! Whether on foot, by bike or by public transit, here are our suggested routes so you can do your part all while exploring the area.

[Lire le blogue / Read the blog](#)

Français



English



**Présidente-directrice
générale /**
Chief Executive Officer

Geneviève Latulippe

Conception graphique /
Graphic Design

Orkestra

Collaborateurs /
Collaborators

Catherine Jones
Caroline Cloutier
Christine Mailhot
Élodie Beauvais
Émilie Vallée
Geneviève Loiselle
Justine Fullum
Léony Huard
Marianne Lemaire
Maude Lalonde
Melisa Vazquez
Natacha Carrières
Tamara Abascal
Véronique Gauthier

**Photographie
de la page couverture /**
Cover photography

Parc Aventure des Chutes Coulonge
(Mansfield-et-Pontefract)
© FIVE2NINE

En partenariat avec /
In partnership with

Québec

Ce guide touristique a été réalisé
par Tourisme Outaouais en
collaboration avec ses partenaires.
Seuls les membres de l'association
touristique régionale sont diffusés
dans la présente brochure.

Les données étaient exactes à l'hiver
2025 et sont sujettes à changement
sans préavis. Les oublis ou erreurs
involontaires qui pourraient s'y
trouver ne sauraient engager
la responsabilité de Tourisme
Outaouais. La prochaine édition
sera publiée au printemps 2026.

This tourist guide was published by
Outaouais Tourism in collaboration with
its partners. Only the members of the
regional tourism association are
included in this guide.

The information in this guide was
up to date as of winter 2025, and is
subject to change without notice.
Outaouais Tourism is not responsible
for any unintentional omissions
or errors. The next edition will be
published in spring 2026.

OUTAOUAIS

tourismeoutaouais.com

© Tourisme Outaouais
Dépôt légal / Legal deposit:
Bibliothèque et Archives nationales
du Québec, 2025 — Bibliothèque et
Archives Canada, 2025

ISBN 978-2-924768-35-8
ISSN 1495-8465

COLLECTION #OUTAOUAISFUN COLLECTION



**Entièrement
conçus et
fabriqués
au Québec.**

**Entirely
designed
and made
in Quebec.**

Illustrés par Rémi Allen, un artiste natif de l'Outaouais, les vêtements de la collection #OutaouaisFun mettent en valeur chacun des territoires sous forme de personnages ludiques aux différentes caractéristiques de la région. Ces chandails sont entièrement conçus et fabriqués au Québec. Trouvez le vôtre dans un de nos bureaux d'information touristique!

Illustrated by the Outaouais-born artist Rémi Allen, the garments of the #OutaouaisFun Collection are showcasing each territory in the form of playful characters with distinctive characteristics of the region. They are entirely designed and made in Quebec. Find yours in our Tourist Information Offices as a souvenir!

**Découvrez
toute la
collection!**
Discover
the whole
collection!

Français



English



PETITE NATION

En Petite Nation, on visite de mille et une façons! On s'y plaît autant à nourrir la faune dans un parc animalier, qu'à profiter des saveurs locales de chaque village ou à célébrer le côté western dans un festival. Ce loup profite d'une balade sur son original pour découvrir le territoire!

There are lots of ways to visit Petite Nation, from feeding the deer in a wildlife park to enjoying the local flavours of each village to celebrating the Western life at a festival. This wolf is taking a ride on an elk to discover the territory!



LES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

Les Collines-de-l'Outaouais sont synonymes de plein air, de cabanes à sucre et de détente. Cet adorable castor sait profiter des conditions de ski de l'une de nos montagnes, se plaît à savourer les joies de la tige d'érable et n'hésite pas à s'offrir un moment de relaxation au spa.

The Collines-de-l'Outaouais offer the great outdoors, sugar shacks, relaxation and more. This adorable beaver knows how to make the most of the skiing conditions on one of our mountains, enjoys the sweet delight of maple taffy, and regularly treats himself to a relaxing day at the spa.



La Vallée-de-la-Gatineau est reconnue pour ses grands espaces en nature, où lacs, rivières et forêts se côtoient. Cet ours a trouvé le bonheur en explorant le paysage à bord d'un canot et en faisant du camping sur une île à la belle étoile.

The Vallée-de-la-Gatineau is known for its wide open spaces dotted with lakes, rivers and forests. This bear has found happiness exploring the landscape in a canoe, and camping on an island under the stars.



Lieu de festivals, de sorties animées et de balades urbaines, Gatineau rassemble les sportifs de tous genres et les gens qui ont soif de culture. Prenez votre envol à la façon de cette bernache, curieuse de découvrir ce que la ville lui réserve.

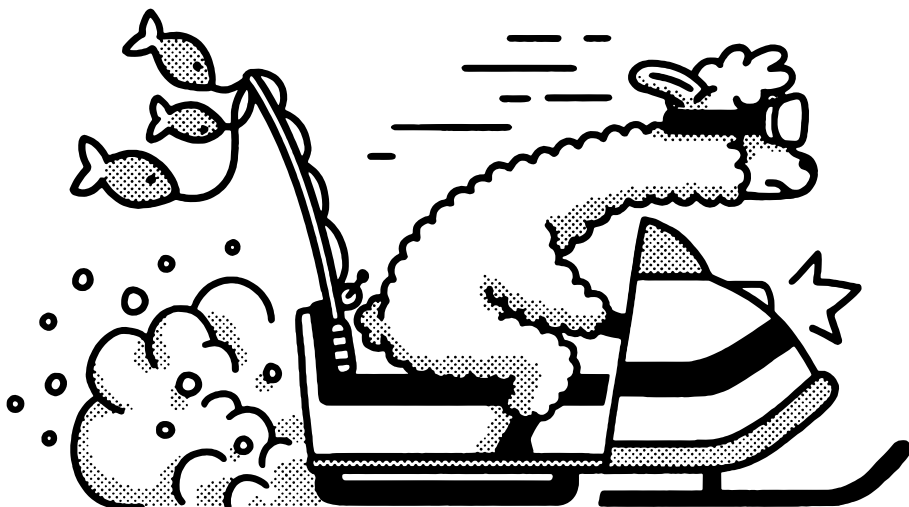
A hub for festivals, lively events and activities, and city strolls, Gatineau attracts sports fans and culture buffs alike. Take flight like this goose, eager to discover what the city has in store.



LE PONTIAC

À bord de sa motoneige, ce sympathique alpaga file à fière allure dans le paysage enneigé du Pontiac, qui se démarque par son côté rustique et son histoire. Avec ses pourvoiries et son décor champêtre, il est temps de partir à l'aventure!

Aboard a snowmobile, this friendly alpaca dashes through the snowy landscape of the Pontiac, known for its rustic charm and rich history. With its outfitters and country setting, it's made for an adventure!



OUTAOUAIS

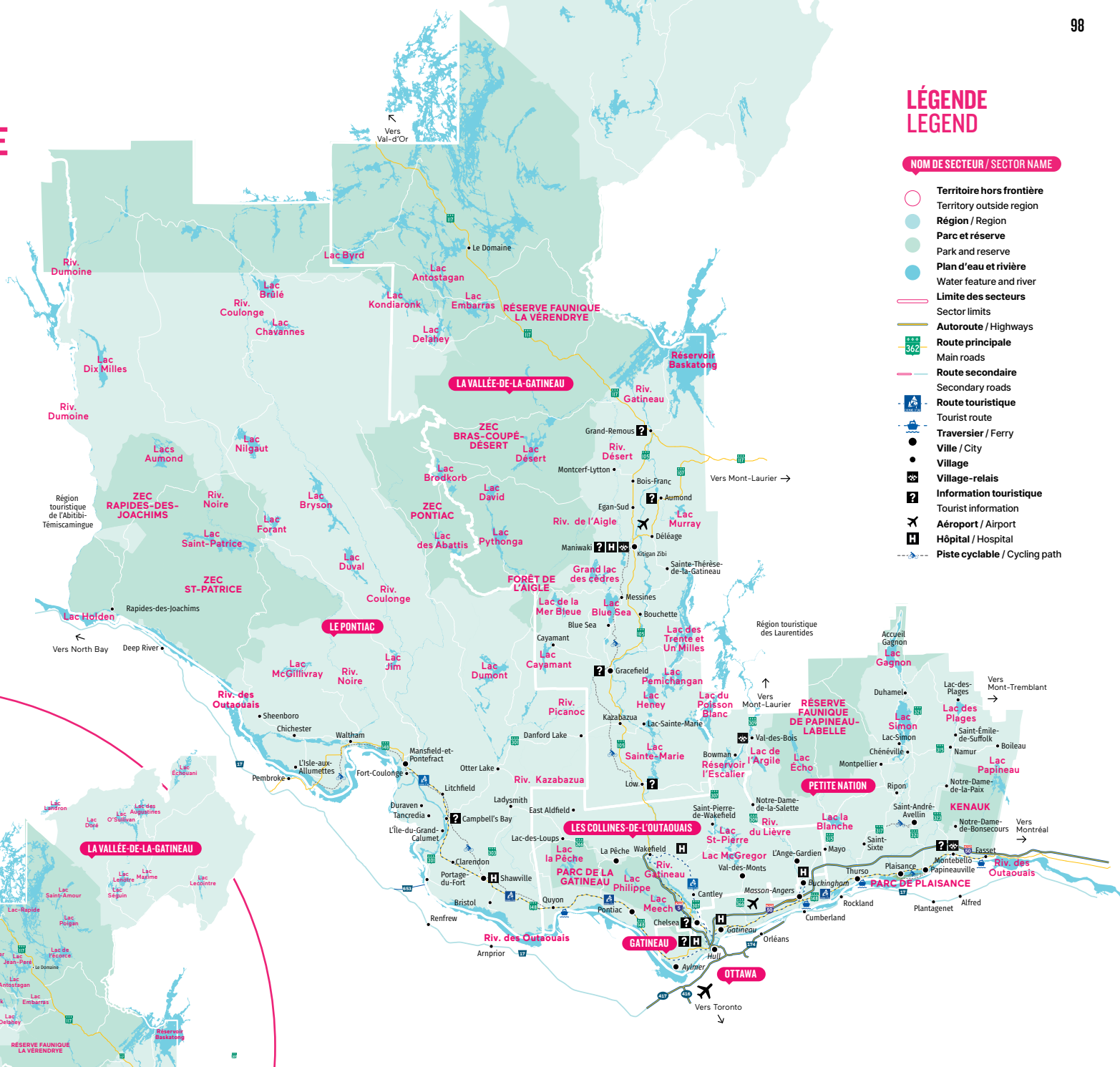
Autour d'un feu de joie, nos cinq personnages incarnent le côté rassembleur et invitant de l'Outaouais. Ensemble, ils échangent leurs meilleurs souvenirs et racontent les expériences uniques qu'ils ont vécues aux quatre coins du territoire. L'Outaouais, c'est tout ça!

Gathered around a bonfire, our five characters embody the unifying and inviting side of the Outaouais. Together, they share their favourite memories and describe the unique experiences they've had in the region's four corners. The Outaouais is all that!



LÉGENDE
LEGEND

-  **Territoire hors frontière**
Territory outside region
-  **Région / Region**
-  **Parc et réserve**
Park and reserve
-  **Plan d'eau et rivière**
Water feature and river
-  **Limite des secteurs**
Sector limits
-  **Autoroute / Highways**
-  **Route principale**
Main roads
-  **Route secondaire**
Secondary roads
-  **Route touristique**
Tourist route
-  **Traversier / Ferry**
-  **Ville / City**
-  **Village**
-  **Village-relais**
-  **Information touristique**
Tourist information
-  **Aéroport / Airport**
-  **Hôpital / Hospital**
-  **Piste cyclable / Cycling path**



VOTRE AVENTURE COMMENCE ICI. YOUR ADVENTURE STARTS HERE.

PLANIFIEZ VOTRE SÉJOUR! PLAN YOUR STAY!

L'OUTAOUAIS

C'EST TOUT ÇA!



OUTAOUAIS

IS ALL THAT!